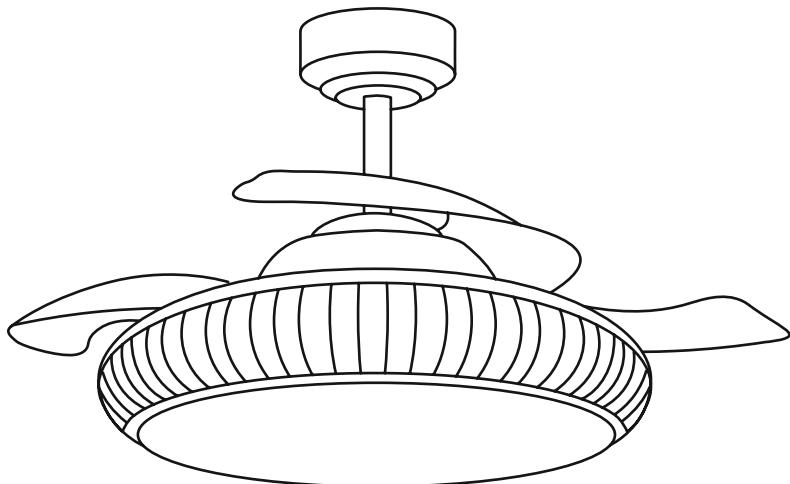


# CREATE



## Wind Clear Rattan

---

User manual | Manual de instrucciones





## INDEX

---

### ENGLISH

Location and installation requirements	6
Mechanic tips	6
Electrical Tips	6
Security instructions	7
Parts list	8
Remote control	8
Installation instructions	9
Installation Preparation	9
Installing the mounting bracket	10
Downrod installation	10
Choice of fan height	11
Suspension System Installation	11
Installation of the light plate	12
Placement of the light panel	12
Decorative Screen Fixing	12
Check the installation	13
Blade balancing kit	13
Connection to the app	13
How to connect to the app	14

### PORTUGUÊS

Requisitos de localização e instalação	24
Dicas de mecânico	24
Dicas elétricas	24
Instruções de segurança	25
Lista de peças	26
Controle remoto	26
Instruções de instalação	27
Preparação da instalação	27
Instalando o suporte de montagem	28
Instalando a barra de suspensão	28
Escolha da altura do ventilador	29
Instalação do Sistema de Suspensão	29
Instalação da placa de luz	30
Colocação do painel de luz	30
Fixação de Tela Decorativa	30
Verifique a instalação	31
Jogo de balanceamento de lâminas	31
Conexão a la app	31
Como conectarse a la app	32

### ESPAÑOL

Requisitos de ubicación e instalación	15
Consejos mecánicos	15
Consejos eléctricos	15
Instrucciones de seguridad	16
Lista de piezas	17
Mando a distancia	17
Instrucciones de instalación	18
Preparación de la instalación	18
Instalación del soporte de montaje	19
Preparación de la ubicación del ventilador	19
Elección de la altura del ventilador	20
Instalación del sistema de suspensión	20
Instalación del panel de conexión	21
Colocación del panel de luz	21
Fijación de la pantalla decorativa	21
Comprobar la instalación	22
Kit de equilibrado de aspas	22
Conexión a la app	22
Cómo conectarse a la app	23

### FRANÇAIS

Exigences d'emplacement et d'installation	33
Conseils de mécanicien	33
Conseils électriques	33
Consignes de sécurité	34
Liste des pièces	35
Télécommande	35
Instructions d'installation	36
Préparation de l'installation	36
Installation du support de montage	37
Installation de la barre de suspension	37
Choix de la hauteur du ventilateur	38
Installation du système de suspension	38
Installation de la plaque lumineuse	39
Placement du panneau lumineux	39
Fixation d'écran décoratif	39
Vérifier l'installation	40
Kit d'équilibrage des lames	40
Connexion à l'application	40
Comment se connecter à l'application	41

## INDEX

## ITALIANO

Requisiti di posizione e installazione	42
Consigli del meccanico	42
Suggerimenti elettrici	42
Istruzioni di sicurezza	43
Elenco delle parti	44
Telecomando	44
Istruzioni per l'installazione	45
Preparazione all'installazione	45
Installazione della staffa di montaggio	46
Installazione della barra di sospensione	46
Scelta dell'altezza della ventola	47
Installazione del sistema di sospensione	47
Installazione della piastra luminosa	48
Posizionamento del pannello luminoso	48
Fissaggio decorativo dello schermo	48
Controllare l'installazione	49
Kit equilibratura lama	49
Connessione all'app	49
Come connettersi all'app	50

## DEUTSCH

Standort- und Installationsanforderungen	51
Tipps für Mechaniker	51
Elektrische Tipps	51
Sicherheitshinweise	52
Liste der Einzelteile	53
Fernbedienung	53
Installationsanleitung	54
Installationsvorbereitung	54
Einbau der Montagehalterung	55
Aufhängungsstange einbauen	55
Wahl der Lüfterhöhe	56
Installation des Aufhängungssystems	56
Installation der Lichtplatte	57
Platzierung des Lichtpanees	57
Dekorative Bildschirmbefestigung	57
Überprüfen Sie die Installation	58
Auswuchtkit für Klingen	58
Verbindung zur App	58
So stellen Sie eine Verbindung zur App her	59

## NEDERLANDS

Locatie- en installatievereisten	60
Mechanische tips	60
Elektrische tips	60
Beveiligingsinstructies	61
Onderdelen lijst	62
Afstandsbediening	62
Installatie instructies	63
Installatie voorbereiding	63
De montagebeugel installeren	64
De locatie van de ventilator voorbereiden	64
Keuze van ventilatorhoogte	65
Installatie ophangsysteem	65
Installatie van de lichtplaat	66
Plaatsing van het lichtpaneel	66
Decoratieve schermbevestiging	66
Controleer de installatie	67
Bladbalanceringsset	67
Verbinding met de app	67
Hoe u verbinding maakt met de app	68

## POLSKI

Wymagania dotyczące lokalizacji i instalacji	69
Wskazówki mechanika	69
Wskazówki elektryczne	69
Instrukcje bezpieczeństwa	70
Lista części	71
Pilot	71
Instrukcje Instalacji	72
Przygotowanie do instalacji	72
Instalowanie wspornika montażowego	73
Przygotowanie lokalizacji wentylatora	73
Wybór wysokości wentylatora	74
Instalacja systemu zawieszenia	74
Montaż płytka świetlnej	75
Umiejscowienie panelu świetlnego	75
Dekoracyjne mocowanie ekranu	75
Sprawdź instalację	76
Zestaw do wyważania ostrzy	76
Połączenie z aplikacją	76
Jak połączyć się z aplikacją	77

# ENGLISH

---

Thank you for choosing our ceiling fan. Before using the appliance, and to ensure the best use, carefully read these instructions.

The safety precautions enclosed herein reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly adhered to. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident-prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for customer failing to comply with these requirements.

## LOCATION AND INSTALLATION REQUIREMENTS

---

### MECHANIC TIPS

- According to safety regulations, the lowest point of the fan blade must be at least 2.3m (7 feet) from the floor.
- Please make sure the chosen location will not allow the rotating fan blades to come into contact with any objects.
- Ensure ceiling joists are sound and are large and strong enough to support the weight of the fan.
- To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury, ensure that the fan mounting bracket is attached directly to the building structure. Do not mount to an outlet box.
- The mounting bracket must be firmly screwed to a load bearing structure, e.g. a concrete ceiling, steel structure or timber frame. If a timber frame is added, it must be securely nailed or screwed between two beams.
- To reduce risk of personal injury and property damage, do not bend or damage the downrod or the fan blades when handling or installing them. If you notice any product imperfections, please contact our after-sales service before proceeding to install the fan.
- Make sure the ceiling fan is securely fastened to the ceiling. All set screws must be checked and re-tightened where necessary before fan operation.

### ELECTRICAL TIPS

- Turn off the power before performing any work on the ceiling fan and turn off the power breaker. To avoid possible electrical shock, check that the power is turned off at the fuse box or circuit breaker panel before wiring.
- The fan, mounting bracket and lighting equipment must be connected to a ground. Check that all splices are well insulated.
- Check and confirm that all connections are correct and secure. Once all electrical connections have been made, store all cables securely.
- Do not attempt to control this fan from a wall switch or remote control that is not approved by the manufacturer for use with the fan. Do not use a solid state controller. Use of a non-approved wall switch or remote control will void your warranty.
- Do not connect the ceiling fan to a dimmer switch.

## SECURITY INSTRUCTIONS

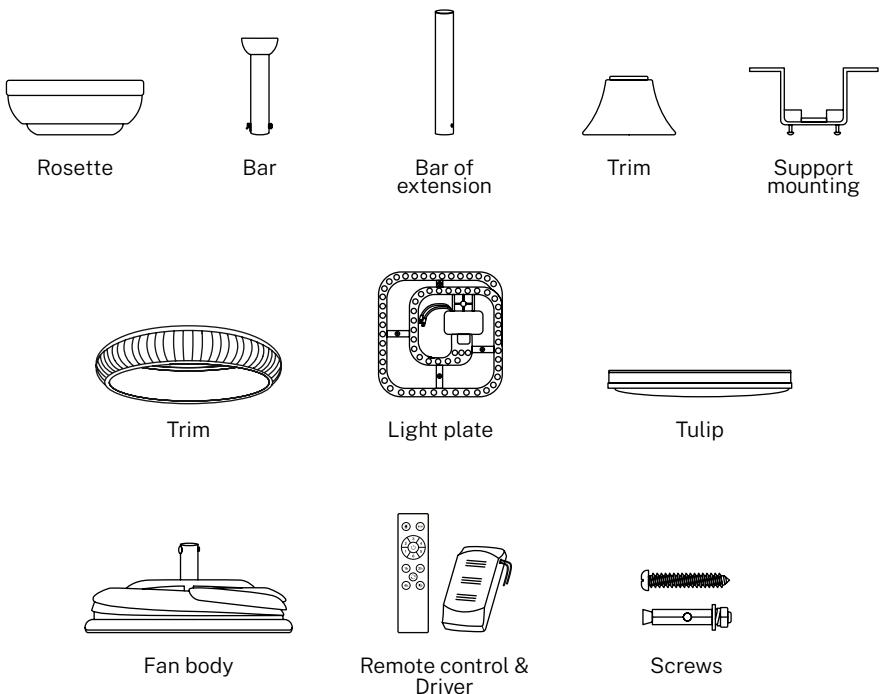
---

Before using any electrical device, carefully read the basic safety measures:

- This appliance is not intended for use by persons with physical, sensory or mental disabilities, or by persons with a lack of experience and knowledge, unless they are supervised or have received instructions regarding its safe use and understand the potential hazards associated with it.
- Children do not recognize the dangers associated with operating a ceiling fan. Keep children away from ceiling fans.
- Do not expose the ceiling fan to rain or moisture. Do not operate the ceiling fan outdoors or with wet hands.
- Use only CREATE replacement parts.
- To reduce the risk of bodily injury, attach the fan directly to the supporting structure of the building following these instructions and use only the supplied hardware.
- To avoid possible electrical shock, before installing the fan, disconnect power by turning off the circuit breakers at the outlet box and the associated wall switch location. If you cannot lock the circuit breakers in the off position, place a prominent notice, such as a tag, on the service panel.
- To reduce the risk of bodily injury, do not bend the blade mounting system when installing, balancing, or cleaning the fan. Never insert foreign objects between the rotating fan blades.
- To reduce the risk of fire, or motor damage, do not use a solid state speed control with this fan. Use only CREATE speed controls.

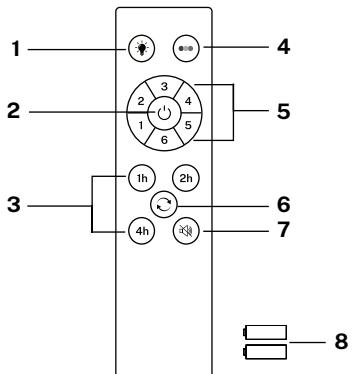
**Note:** Important safety precautions and instructions in this manual are not intended to cover all conditions and situations that may occur. When installing and operating this fan, common sense and caution are necessary.

## PARTS LIST



## REMOTE CONTROL

1. Light
2. ON/OFF button
3. Timer
4. Color temperature control
5. Fan intensity control
6. Reverse function
7. Sound off button
8. Batteries (2 x AAA)



### Controller pairing

1. Turn off the main light switch in the room where you have installed your fan for at least 10 seconds.
2. Turn the switch on and you will hear a beep, within 3 seconds, press and hold the on/off button until you hear a beep.

3. If the pairing process is unsuccessful, repeat the above steps again after turning off the wall switch for at least 1 minute.

#### LIGHT

Turns the fan light on and off regardless of whether the fan is running or not.

#### ON/OFF

Turns the fan on or off completely, regardless of whether it has the light on or off.

#### TIMER

Schedule automatic shutdown by choosing from the available options.

#### REVERSE FUNCTION

Change the direction of rotation of the fan blades. The winter function (turn to the right) forces the hot air accumulated in the ceiling downwards and the summer function (turn to the left) generates a breeze that cools the environment.

#### COLOUR TEMPERATURE

Toggles between the three types of available light colour temperatures (warm, neutral, and cool).

#### FAN INTENSITY

Increase or decrease the rotation speed of the fan blades.

#### DISABLE SOUND

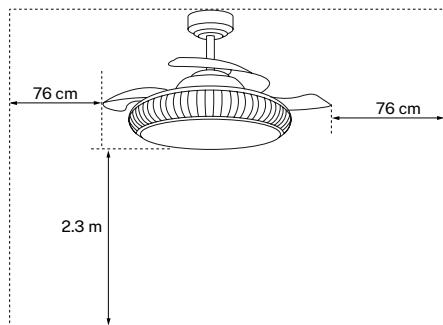
By pressing the sound off button you can silence the sounds that the fan makes when you press any key on the remote control.

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

- Mark the correct position of the holes and fix the ceiling bracket using the screws with metal anchors or screws and washers appropriate to the type of ceiling chosen.
- Check the correct installation of the bracket before hanging the fan. This plate must support the entire weight of the fan.

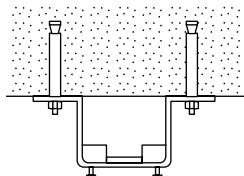
## INSTALLATION PREPARATION

- To avoid personal injury and injury, make sure that the place where you are going to hang the fan allows the blades to be 2.3 m or more from the ground and 76 cm from the nearest wall or obstacle.
- Make sure the junction box is adequately fastened to the building structure and can support the full weight of the fan.



## INSTALLING THE MOUNTING BRACKET

Before installing the mounting bracket you should check the ceiling where the fan is to be installed and check if it is suitable for it.

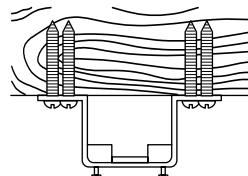


**Concrete ceiling**

Drill 2 holes with an 8mm drill bit, according to the length of the expansion bolts. Next, fix the mounting bracket to the ceiling with the screws.

Do not fix the mounting bracket directly on ceilings less than 10mm to avoid the risk of the screw loosening and coming out.

**NOTE:** This fan can also be installed in a false ceiling, for this you must use fixing screws with a spring lever (not included).



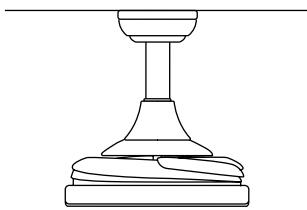
**Wood roof**

Attach the mounting bracket to the wood ceiling with 4 minimum 7mm thick screws.

## DOWNRod INSTALLATION

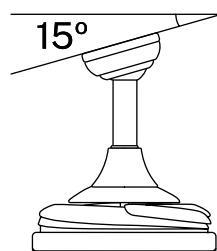
- Choose the suspension bar that best suits your situation.
- Remove the bar bolt, removing the pin, and pass the canopy (roof trim) and the engine canopy through the suspension bar. Next, route the fan motor cables through the inside of the suspension bar. Tighten the suspension bar to the engine and insert the bolt and pin.

Standard mounting



Standard mounting hangs from the ceiling by a downrod.

Angle mounting



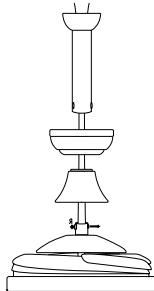
Angled mounting recommended for a vaulted or angled ceiling.

This fan can be installed on both a regular and vaulted ceiling, and can extend the hanging length with the longer hanging rod (supplied). To install the hanger bar you will need the following tools: a screwdriver, flat head screwdriver, adjustable pliers or wrench, step ladder, wire cutters, and electrical tape.

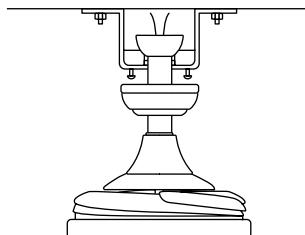
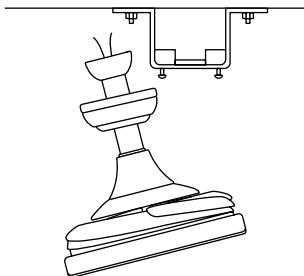
## CHOICE OF FAN HEIGHT

- Choose the suspension bar that best suits your situation.
- Remove the bolt from the bar by removing the pin and thread the canopy (roof trim) and motor canopy through the hanger bar. Next, route the fan motor wires through the inside of the hanger bar. Fit the hanger bar to the engine and insert the bolt and cotter pin.

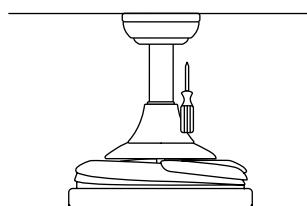
## SUSPENSION SYSTEM INSTALLATION



1. Take out the pin from the bottom of the fan body by removing the cliq R.
2. Thread the cable through the bar, canopy, and trim, then seat the bar into the fan body and rotate until the holes in the bar align with the holes in the fan body.
3. Finally insert the pin through the holes and fix it with the cliq R on the other side.

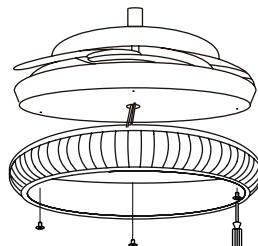


4. Place the down tube with hanger ball on the mounting bracket, rotate the motor assembly until the mounting bracket check tab has dropped into the hanger ball registration slot and is seated firmly.



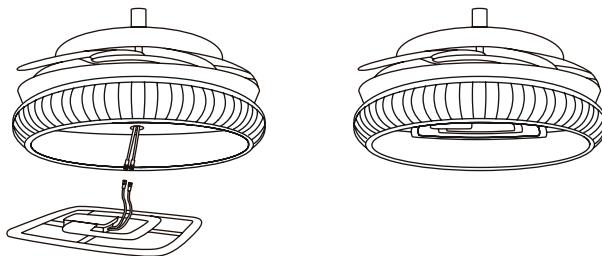
5. Lift the canopy up to the ceiling to cover the mounting bracket (make sure the canopy sits on the two screws on the bracket), rotate the canopy to make sure the head of the screw is at the end of the holes, and finally tighten the screws. screws until secure.

## INSTALLATION OF THE TRIM



1. Screw on the trim by using 3 screws.

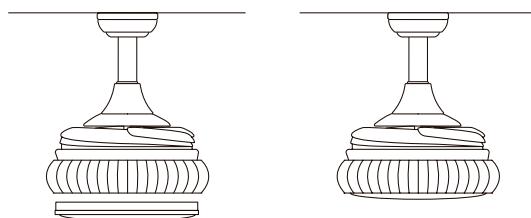
## PLACEMENT OF THE LIGHT PANEL



Connect the cables from the fan body to those from the LED panel. The LED panel is magnetized so it attaches to the connection board by simply putting both pieces together.

**Note:** While installing or removing the LED board, be careful not to touch the insulating tabs. Do not overtighten the screws or thread them too quickly as this could cause damage to the insulating tabs.

## TULIP FIXING



Make sure the slot on the tulip is in the same line as the slot on the fan body, then rotate the tulip slightly clockwise until it is tight and secure.

## CHECK THE INSTALLATION

- Check the correct operation of the ceiling fan, checking that there is no strange movement or misalignment in any part of the fan.
- In the event that some type of buzzing/vibration can be seen, you can proceed to adjust the blades with the balancing kit.
- In this kit you have self-adhesive weights and clips in the form of "u".

## BLADE BALANCING KIT

---

Your ceiling fan may have blade balance problems when operating due to irregularities in the blades or brackets. In addition, incorrect mounting of the system or twisted bearings could cause additional problems.

To solve these problems you must perform a dynamic balance using the provided balance kit. Follow the procedure below:

1. Turn on the fan and set the speed at which the most sway is created (usually occurs at the highest speed).
2. Turn off the fan. Select a blade and place the balance clip, halfway between the bracket and the tip, on the back edge of the blade.
3. Turn on the fan. Wait to see if the rocking has improved or worsened. Turn off the fan again and place the clip on another blade to recheck. Repeat this process with all the blades and see which one has improved the most.
4. Place the clip on the blade that has improved the most. Move it in or out of the blade and start the fan to find the best position where the clip offers the most swing improvement.
5. Then remove the clip and install a balance weight on top of the blade on the center line near the point where the clip was placed. Use a knife or blade if necessary to separate the weights.

**Watch out:** Stand at a safe distance from the blades. If the clip has not been properly secured, for any reason, you could be injured.

## CONNECTION TO THE APP

---

\* Only for models with Wi-Fi

The CREATE app is available for both Android and iOS (search for the app on Google Play or App Store or scan the QR code below). There may be additional costs depending on the provider.

This device is used through your home network. As an essential requirement, you must have a Wi-Fi network always connected to your 2.4 Gh router and the free CREATE application. (Internet providers currently offer both 5Gh and 2.4Gh simultaneously.)

We recommend that you disconnect the appliance from the mains when you are away from home to prevent it from accidentally starting up while you are away.



iPhone



Android

## HOW TO CONNECT TO THE APP

1. Install the CREATE app and create a user account.
2. Set a login password and log in to the app.
3. Click “Add Device” (+) and then click the category for the ceiling fan.
4. On the remote control, press and hold the 1H and 4H buttons for about 5 seconds until you hear a beep.
5. Next, click “Confirm”.
6. Enter your Wi-Fi network password and confirm.
7. While connecting, make sure your router, mobile phone and device are as close as possible. Finally, the ceiling fan will be successfully added to your CREATE application.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

# ESPAÑOL

---

Gracias por elegir nuestro ventilador de techo. Antes de utilizar este electrodoméstico y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las instrucciones.

Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como la garantía, el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico. Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

## REQUISITOS DE UBICACIÓN E INSTALACIÓN

---

### CONSEJOS MECÁNICOS

- Conforme a la normativa en materia de seguridad, el punto más bajo de las aspas del ventilador debe distar como mínimo 2,3 metros del suelo.
- Asegúrese de que la ubicación elegida no permita que las aspas giratorias entren en contacto con ningún objeto.
- Compruebe que las vigas del techo sean seguras y lo suficientemente grandes y fuertes como para soportar el peso del ventilador.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión corporal, compruebe que el soporte de montaje del ventilador esté fijado directamente a la estructura del edificio. No lo monte en una caja de distribución.
- El soporte de montaje debe estar bien atornillado a una estructura portante, como un techo de hormigón, una estructura de acero o un marco de madera. Si se añade un marco de madera, este debe clavarse o atornillarse de forma segura entre dos vigas.
- Para reducir el riesgo de daños corporales y materiales, no doble ni dañe la varilla vertical o las aspas del ventilador al manipularlo o instalarlo. Si detecta algún deterioro en el producto, contacte con nuestro servicio posventa antes de proceder a la instalación del ventilador.
- Asegúrese de que el ventilador esté bien sujetado al techo. Todos los tornillos de fijación deben revisarse y volverse a apretar siempre que sea necesario antes de poner en marcha el ventilador.

### CONSEJOS ELÉCTRICOS

- Corte la electricidad antes de realizar cualquier tarea en el ventilador de techo y apague el disyuntor de alimentación de la electricidad. Para evitar posibles descargas eléctricas, compruebe que la electricidad esté cortada en la caja de fusibles o el panel de disyuntores antes de proceder al cableado.
- El ventilador, el soporte de montaje y el equipo de iluminación deben conectarse a una toma de tierra. Compruebe que todos los empalmes estén bien aislados.
- Compruebe y confirme que todas las conexiones sean correctas y seguras. Una vez realizadas todas las conexiones eléctricas, guarde bien todos los cables.
- No trate de controlar este ventilador desde un interruptor de pared o un mando a distancia que no estén homologados por el fabricante para su uso con el ventilador. No use un controlador de estado sólido. El uso de un interruptor de pared o de un mando a distancia no homologados anulará la garantía.
- No conecte el ventilador de techo a un regulador de intensidad.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

Antes de utilizar cualquier aparato eléctrico lea detenidamente las medidas de seguridad básicas:

- Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas con discapacidad física, sensorial o mental, ni por personas con falta de experiencia y conocimientos, salvo que se encuentren bajo supervisión o hayan recibido instrucciones relacionadas con su uso seguro y entiendan los peligros potenciales asociados.
- Los niños no reconocen los peligros derivados del accionamiento de un ventilador de techo. Mantenga a los niños alejados de los ventiladores de techo.
- No exponga el ventilador de techo a la lluvia o la humedad. No accione el ventilador de techo en exteriores ni con las manos húmedas.
- Utilice únicamente piezas de recambio CREATE.
- Para reducir el riesgo de sufrir lesiones corporales, fije el ventilador directamente a la estructura portante del edificio siguiendo estas instrucciones y utilice solamente los accesorios suministrados.
- Para evitar posibles descargas eléctricas, antes de instalar el ventilador, desconecte la corriente apagando los disyuntores de la caja de distribución y la ubicación del interruptor mural asociado. Si no puede bloquear los disyuntores en la posición de apagado, coloque un aviso destacado, como una etiqueta, en el panel de servicio.
- Para reducir el riesgo de sufrir lesiones corporales, no doble el sistema de fijación de las aspas cuando instale, equilibre o limpie el ventilador. Nunca inserte objetos extraños entre las aspas giratorias del ventilador.
- Para reducir el riesgo de incendio, o daños en el motor, no utilice un control de velocidad de estado sólido con este ventilador. Utilice únicamente controles de velocidad de CREATE.

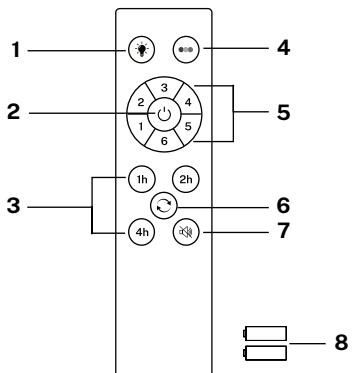
**Nota:** Las medidas de seguridad importantes y las instrucciones de este manual no están previstas para cubrir todas las condiciones y situaciones que pudiesen producirse. Al instalar y accionar este ventilador, es necesario utilizar el sentido común y la precaución.

## LISTA DE PIEZAS



## MANDO A DISTANCIA

1. Luz
2. Botón ON / OFF
3. Temporizador
4. Control temperatura de color
5. Control de intensidad del ventilador
6. Función reverse
7. Botón desactivar sonido
8. Pilas (2 x AAA)



### Emparejamiento del mando

1. Apague el interruptor principal de la luz de la estancia donde ha instalado su ventilador durante al menos 10 segundos.

1. Encienda el interruptor y oirá un pitido, antes de que transcurran 3 segundos, mantenga pulsado el botón de on/off hasta que escuche un pitido.
2. Si el proceso de emparejamiento no tiene éxito, repita de nuevo los pasos anteriores después de apagar el interruptor de pared durante al menos 1 minuto.

#### LUZ

Enciende y apaga la luz del ventilador, independientemente de si el ventilador está en marcha o no.

#### ENCENDIDO/APAGADO

Enciende o apaga el ventilador por completo, independientemente de si tiene la luz encendida o no.

#### 1h TEMPORIZADOR

Programa el apagado automático eligiendo entre las opciones disponibles.

#### FUNCIÓN REVERSE

Cambia la dirección de giro de las aspas del ventilador. La función invierno (giro hacia la derecha) impulsa el aire caliente acumulado en el techo hacia abajo y la función verano (giro hacia la izquierda) genera una brisa que refresca el ambiente.

#### TEMPERATURA DE COLOR

Altera entre los tres tipos de temperatura de color de la luz disponibles (cálida, neutra y fría).

#### INTENSIDAD DEL VENTILADOR

Aumenta o disminuye la velocidad de giro de las aspas del ventilador.

#### DESACTIVAR SONIDO

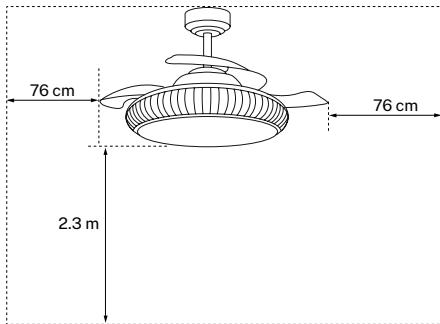
Pulsando el botón de desactivar sonido podrá silenciar los sonidos que emite el ventilador cuando se presiona cualquier tecla del mando.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- Marque la posición correcta de los agujeros y fije el soporte de techo utilizando los tornillos con anclaje metálico o tornillos y arandelas adecuados al tipo de techo elegido.
- Verifique la correcta instalación del soporte antes de colgar el ventilador. Esta placa debe de soportar todo el peso del ventilador.

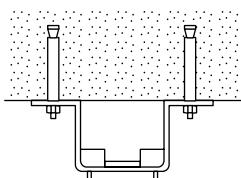
## PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN

- Para evitar daños personales y heridas, asegúrese de que el lugar donde va a colgar el ventilador permite que las aspas estén a una distancia igual o superior a 2,3 m del suelo y 76 cm de la pared o del obstáculo más cercano.
- Asegúrese de que la caja de conexiones está sujetada de manera adecuada a la estructura del edificio y que puede aguantar todo el peso del ventilador.



## INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE MONTAJE

Antes de instalar el soporte de montaje debe comprobar el techo en el que se va a instalar el ventilador y comprobar si es apropiado para ello.

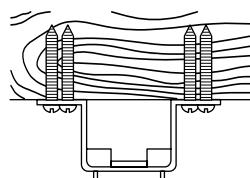


**Techo de hormigón**

Realice 2 orificios con una broca de 8 mm, de acuerdo con la longitud de los tornillos de expansión. Seguidamente, fije el soporte de montaje al techo con los tornillos.

No fije el soporte de montaje directamente en techos de menos de 10 mm para evitar el riesgo de que el tornillo se afloje y se salga.

**NOTA:** Este ventilador también puede ser instalado en un falso techo, para ello debe utilizar tornillos de fijación con palanca de resorte (no incluidos).



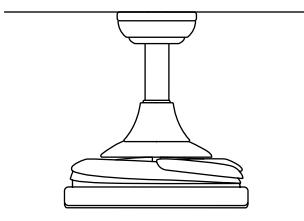
**Techo de madera**

Fije el soporte de montaje al techo de madera con 4 tornillos de grosor de 7 mm mínimo.

## PREPARACIÓN DE LA UBICACIÓN DEL VENTILADOR

- Elija la barra de suspensión que más se adapte a su situación.
- Retire el perno de la barra, quitando el pasador y pase el florón (embellecedor del techo) y el florón del motor a través de la barra de suspensión. A continuación, pase los cables del motor del ventilador por el interior de la barra de suspensión. Ajuste la barra de suspensión al motor e introduzca el perno y el pasador.

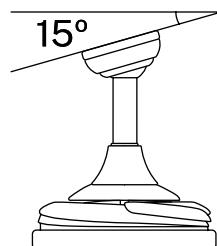
**Montaje tradicional**



El montaje tradicional cuelga del techo con una barra.

Este ventilador se puede instalar tanto en un techo normal como en uno abovedado, y puede extender la longitud de suspensión con la barra de suspensión más larga (suministrada). Para instalar la barra de suspensión necesitará las siguientes herramientas: un destornillador, un destornillador de cabeza plana, alicates ajustables o una llave inglesa, una escalera de tijera, un corta-cables y cinta aislante.

**Montaje en ángulo**

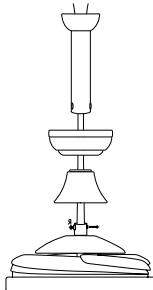


El montaje en ángulo se recomienda en techos inclinados o abovedados.

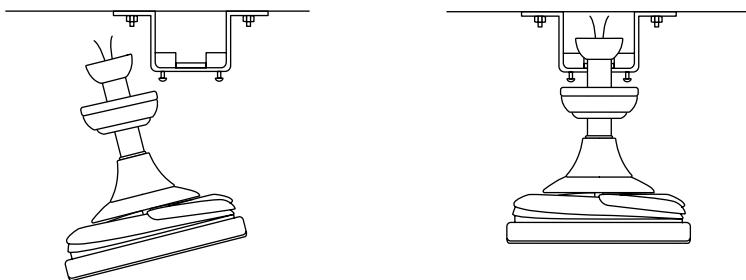
## ELECCIÓN DE LA ALTURA DEL VENTILADOR

- Elija la barra de suspensión que más se adapte a su situación.
- Retire el perno de la barra, quitando el pasador y pase el florón (embellecedor del techo) y el florón del motor a través de la barra de suspensión. A continuación, pase los cables del motor del ventilador por el interior de la barra de suspensión. Ajuste la barra de suspensión al motor e introduzca el perno y el pasador.

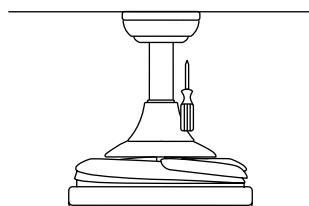
## INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE SUSPENSIÓN



1. Saque el pasador de la parte inferior del cuerpo del ventilador quitando el cliq R.
2. Pase el cable a través de la barra, el florón y el embellecedor, luego asiente la barra en el cuerpo del ventilador y gire hasta que los orificios de la barra coincidan con los orificios del cuerpo del ventilador.
3. Finalmente inserte el pasador por los agujeros y fijelo con el cliq R por otro lado.

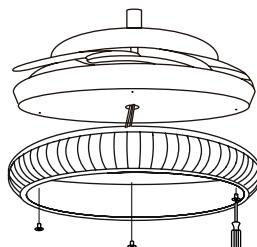


4. Coloque el tubo bajante con la bola de suspensión en el soporte de montaje, gire el conjunto del motor hasta que la lengüeta de verificación del soporte de montaje haya caído en la ranura de registro de la bola de suspensión y asiente firmemente.



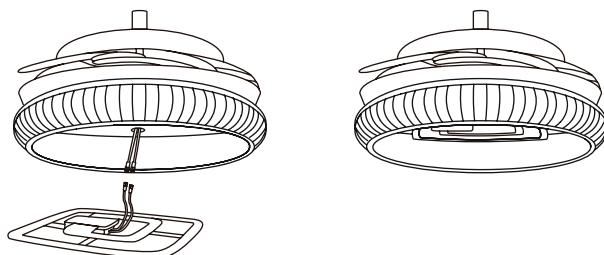
5. Levante el florón hasta el techo para cubrir el soporte de montaje (asegúrese de que el florón se asiente en los dos tornillos del soporte), gire el florón para asegurarse de que la cabeza del tornillo esté en el extremo de los orificios y finalmente apriete los tornillos hasta que quede bien sujetado.

## INSTALACIÓN DEL EMBELLECEDOR



1. Atornille la pantalla de lámpara decorativa utilizando 3 tronillos.

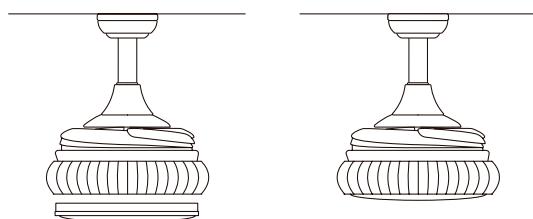
## COLOCACIÓN DEL PANEL DE LUZ



Conecte los cables del cuerpo del ventilador con los del panel LED. El panel LED está magnetizado así que se acopla a la placa de conexiones simplemente juntando ambas piezas.

**Nota:** Mientras esté instalando o retirando la placa LED, procure no tocas las pestañas aislantes. No apriete los tornillos en exceso ni los enrosque con rapidez ya que podría causar daños en las pestañas aislantes.

## FIJACIÓN DE LA TULIPA



Asegúrese de que la ranura de la tulipa esté en la misma línea que la ranura del cuerpo del ventilador, luego gire la pantalla ligeramente en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede firme y bien sujetada.

## COMPROBAR LA INSTALACIÓN

- Compruebe el correcto funcionamiento del ventilador de techo, revisando que no se observe algún movimiento extraño o desajuste en alguna pieza del ventilador.
- En el caso de que se pueda apreciar algún tipo de zumbido/vibración, puede proceder a ajustar las aspas con el kit de balanceo.
- En este kit dispone de contrapesos autoadhesivos y clips en forma de “u”.

## KIT DE EQUILIBRADO DE ASPAS

Su ventilador de techo puede tener problemas de balanceo en las aspas cuando está en funcionamiento debido a irregularidades en las aspas o en los soportes. Además, un montaje incorrecto del sistema o unos rodamientos torcidos podrían causar problemas adicionales.

Para solucionar estos problemas debe realizar un equilibrado dinámico utilizando el kit de equilibrado proporcionado. Siga el siguiente procedimiento:

1. Encienda el ventilador y ajuste la velocidad en la que se crea el mayor balanceo (normalmente ocurre en la velocidad más alta).
2. Apague el ventilador. Seleccione una aspa y coloque el clip de equilibrado, a mitad de camino entre el soporte y la punta, en el borde posterior del aspa.
3. Encienda el ventilador. Espere a ver si el balanceo ha mejorado o empeorado. Apague el ventilador de nuevo y coloque el clip en otra aspa para volver a realizar la comprobación. Repita este proceso con todas las aspas y compruebe cuál es la que más ha mejorado.
4. Coloque el clip en el aspa que más haya mejorado. Muévalo hacia dentro o hacia fuera del aspa y ponga el ventilador en marcha para encontrar la mejor posición en la que el clip ofrece la mayor mejora del balanceo.
5. Luego retire el clip e instale una pesa de equilibrado encima del aspa en la línea central cerca del punto donde se colocó el clip. Utilice un cuchillo o una cuchilla si fuera necesario para separar las pesas.

**Cuidado:** Colóquese a una distancia prudencial de las aspas. Si el clip no se ha asegurado de manera correcta, por cualquier circunstancia, podría resultar herido.

## CONEXIÓN A LA APP

\* Solo para los modelos con wifi

La aplicación CREATE se encuentra disponible tanto para Android como para iOS (busque la aplicación en Google Play o App Store o escanee el código QR siguiente). Puede que existan costes adicionales dependiendo del proveedor.

Este aparato se utiliza a través de su red doméstica. Como requisito imprescindible, debe tener una red wifi siempre conectada a su router de 2.4 Gh y la aplicación gratuita CREATE. (Los proveedores de internet actualmente ofrecen tanto 5Gh como 2.4Gh simultáneamente.) Le recomendamos que desconecte el aparato de la red eléctrica cuando esté fuera de casa para evitar que se ponga en marcha de manera accidental mientras esté fuera.



iPhone



Android

## CÓMO CONECTARSE A LA APP

1. Instale la app CREATE y cree una cuenta de usuario.
2. Configure una contraseña de inicio de sesión e inicie sesión en la aplicación.
3. Haga clic en “Agregar dispositivo” (+) y luego en la categoría correspondiente al ventilador de techo.
4. En el mando a distancia, mantenga pulsado los botones 1H y 4H durante unos 5 segundos hasta que se oiga un pitido.
5. Seguidamente, haga clic en “Confirmar”.
6. Introduzca su contraseña de red wifi y confirme.
7. Mientras se conecta, asegúrese de que su router, teléfono móvil y dispositivo estén lo más cerca posible. Finalmente, el ventilador de techo se agregará con éxito a su aplicación CREATE.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para Una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.

# PORTUGUÊS

---

Obrigado por escolher o nosso ventilador de teto. Antes de utilizar o dispositivo e para assegurar uma boa utilização do mesmo, leia cuidadosamente estas instruções.

Seguir estas precauções de segurança corretamente reduz o risco de morte, ferimentos ou choque elétrico. Guarde este manual num local seguro para referência futura, juntamente com o cartão de garantia preenchido, o recibo da compra e a embalagem. Se aplicável, passe estas instruções para o próximo proprietário do dispositivo. Siga sempre as precauções de segurança e as medidas de prevenção de acidentes aquando da utilização de um eletrodoméstico. Não assumimos qualquer responsabilidade por qualquer incumprimento destes requisitos.

## REQUISITOS DE LOCALIZAÇÃO E INSTALAÇÃO

---

### DICAS DE MECÂNICO

- De acordo com as normas de segurança, o ponto mais baixo das pás do ventilador deve estar a pelo menos 2,3 metros do solo.
- Certifique-se de que o local escolhido não permite que as lâminas rotativas entrem em contato com quaisquer objetos.
- Verifique se as vigas do teto estão seguras, grandes e fortes o suficiente para suportar o peso do ventilador.
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais, certifique-se de que o suporte de montagem do ventilador esteja fixado diretamente na estrutura do edifício. NÃO monte em uma caixa de distribuição.
- O suporte de montagem deve ser firmemente aparafusado a uma estrutura de suporte, como um telhado de concreto, uma estrutura de aço ou uma estrutura de madeira. Se for adicionada uma moldura de madeira, ela deverá ser pregada ou aparafusada com segurança entre duas vigas.
- Para reduzir o risco de ferimentos pessoais e danos materiais, não dobre nem danifique a haste vertical ou as pás do ventilador ao manusear ou instalar o ventilador. Se detectar algum dano no produto, contacte o nosso serviço pós-venda antes de prosseguir com a instalação do ventilador.
- Certifique-se de que o ventilador esteja firmemente preso ao teto. Todos os parafusos de fixação deverão ser verificados e reapertados sempre que necessário antes de ligar o ventilador.

### DICAS ELÉTRICAS

- Desligue a energia antes de realizar qualquer trabalho no ventilador de teto e desligue o disjuntor. Para evitar possíveis choques elétricos, verifique se a energia está desligada na caixa de fusíveis ou no painel do disjuntor antes de fazer a fiação.
- O ventilador, o suporte de montagem e o equipamento de iluminação devem estar conectados ao terra. Verifique se todas as emendas estão bem isoladas.
- Verifique e confirme se todas as conexões estão corretas e seguras. Depois que todas as conexões elétricas forem feitas, armazene todos os cabos com segurança.
- Não tente controlar este ventilador com um interruptor de parede ou controle remoto que não seja aprovado pelo fabricante para uso com o ventilador. Não use um controlador de estado sólido. O uso de um interruptor de parede ou controle remoto não aprovado anulará a garantia.
- Não conecte o ventilador de teto a um interruptor dimmer.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

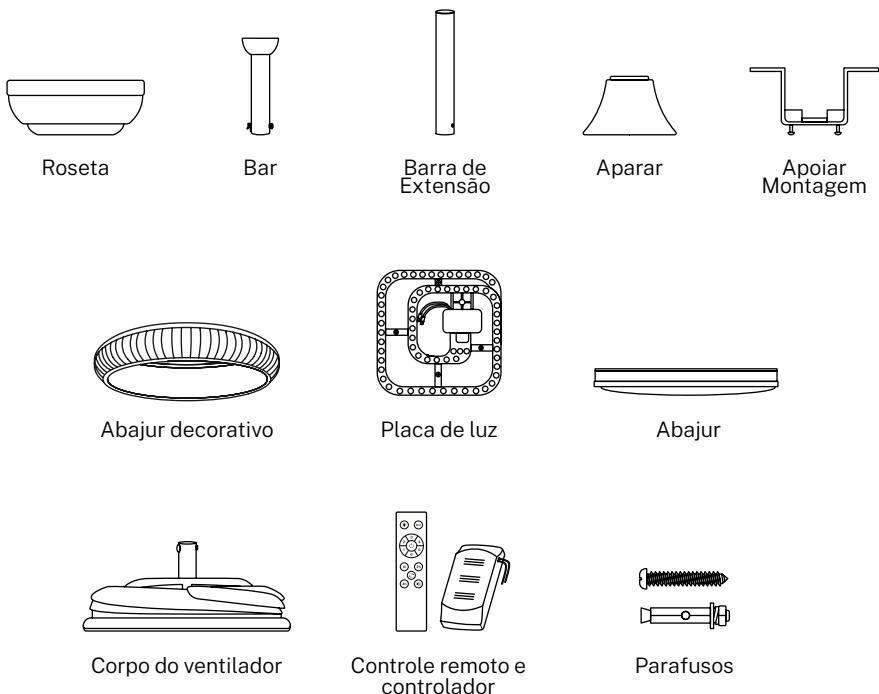
---

Antes de usar qualquer dispositivo elétrico, leia atentamente as medidas básicas de segurança:

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativas à sua utilização segura e compreendam os perigos potenciais associados.
- As crianças não reconhecem os perigos associados à operação de um ventilador de teto. Mantenha as crianças afastadas dos ventiladores de teto.
- Não exponha o ventilador de teto à chuva ou umidade. Não opere o ventilador de teto ao ar livre ou com as mãos molhadas.
- Use apenas peças de reposição CREATE.
- Para reduzir o risco de lesões corporais, fixe o ventilador diretamente na estrutura de suporte do edifício seguindo estas instruções e use apenas o hardware fornecido.
- Para evitar possíveis choques elétricos, antes de instalar o ventilador, desconecte a energia desligando os disjuntores na caixa de tomadas e no local do interruptor de parede associado. Se você não conseguir travar os disjuntores na posição desligada, coloque um aviso proeminente, como uma etiqueta, no painel de serviço.
- Para reduzir o risco de lesões corporais, não sobre o sistema de montagem da lâmina ao instalar, equilibrar ou limpar o ventilador. Nunca insira objetos estranhos entre as pás giratórias do ventilador.
- Para reduzir o risco de incêndio ou danos ao motor, não use um controle de velocidade de estado sólido com este ventilador. Use apenas controles de velocidade CREATE.

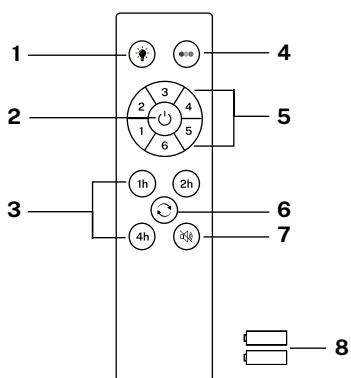
**Observação:** As precauções e instruções de segurança importantes neste manual não se destinam a cobrir todas as condições e situações que podem ocorrer. Ao instalar e operar este ventilador, é necessário bom senso e cautela.

## LISTA DE PEÇAS



## CONTROLE REMOTO

1. Luz
2. Botão ligar / desligar
3. Cronômetro
4. Controle de temperatura de cor
5. Controle de intensidade do ventilador
6. Função reversa
7. Botão de desligar som
8. Pilhas (2 x AAA)



### Emparelhamento do controlador

1. Desligue o interruptor de luz principal da divisão onde instalou a ventoinha durante, pelo menos, 10 segundos.
2. Ligue o interruptor e ouvirá um sinal sonoro; no espaço de 3 segundos, prima e mantenha premido o botão de ligar/desligar até ouvir um sinal sonoro.

3. Se o processo de emparelhamento não for bem sucedido, repita os passos acima novamente depois de desligar o interruptor de parede durante, pelo menos, 1 minuto.

#### LUZ

Liga e desliga a luz do ventilador, independentemente de o ventilador estar funcionando ou não.

#### LIGAR / DESLIGAR

Liga ou desliga o ventilador completamente, independentemente de estar com a luz acesa ou apagada.

#### TEMPORIZADOR

Agende o desligamento automático escolhendo uma das opções disponíveis.

#### FUNÇÃO REVERSE

Mude a direção de rotação das pás do ventilador. A função inverno (girar para a direita) força o ar quente acumulado no teto para baixo e a função verão (girar para a esquerda) gera uma brisa que refresca o ambiente.

#### TEMPERATURA DE COR

Alternar entre os três tipos de temperatura de cor de luz disponíveis (quente, neutro e frio).

#### FAN INTENSITY

Aumente ou diminua a velocidade de rotação das pás do ventilador.

#### DESATIVAR SOM DESATIVAR SOM

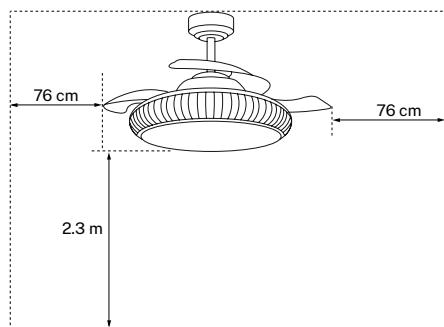
Ao pressionar o botão de desligar o som você pode silenciar os sons que o ventilador emite quando você pressiona qualquer tecla do controle remoto.

## INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

- Marque a posição correta dos furos e fixe o suporte de teto utilizando os parafusos com buchas metálicas ou parafusos e arruelas adequados ao tipo de teto escolhido.
- Verifique a instalação correta do suporte antes de pendurar o ventilador. Esta placa deve suportar todo o peso do ventilador.

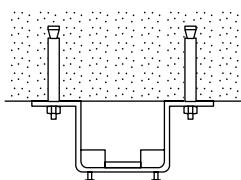
## PREPARAÇÃO DA INSTALAÇÃO

- Para evitar ferimentos e lesões pessoais, certifique-se de que o local onde você vai pendurar o ventilador permite que as pás fiquem a 2,3 m ou mais do solo e a 76 cm da parede ou obstáculo mais próximo.
- Certifique-se de que a caixa de junção esteja adequadamente fixada à estrutura do edifício e possa suportar todo o peso do ventilador.



## INSTALANDO O SUPORTE DE MONTAGEM

Antes de instalar o suporte de montagem, verifique o teto onde o ventilador será instalado e verifique se é adequado para ele.

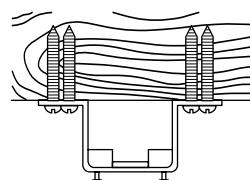


**Teto de concreto**

Faça 2 furos com uma broca de 8 mm, de acordo com o comprimento dos parafusos de expansão. Em seguida, fixe o suporte de montagem no teto com os parafusos.

Não fixe o suporte de montagem diretamente em tetos com menos de 10 mm para evitar risco de o parafuso se soltar e sair.

**OBSERVAÇÃO:** Este ventilador também pode ser instalado em teto falso, para isso deverá utilizar parafusos de fixação com alavanca de mola (não incluídos).



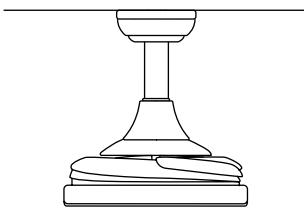
**Telhado de madeira**

Fixe o suporte de montagem ao teto de madeira com 4 parafusos de espessura mínima de 7 mm.

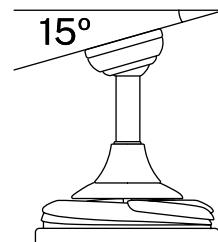
## INSTALANDO A BARRA DE SUSPENSÃO

- Escolha a barra de suspensão que melhor se adapta à sua situação.
- Remova o parafuso da barra, remova o pino e passe a cobertura (cobertura do teto) e a cobertura do motor pela barra de suspensão. Em seguida, direcione os cabos do motor do ventilador pela parte interna da barra de suspensão. Aperte a barra de suspensão no motor e insira o parafuso e o pino.

**Montagem tradicional**



**Montagem em ângulo**



A montagem tradicional é pendurada a partir do teto com uma barra.

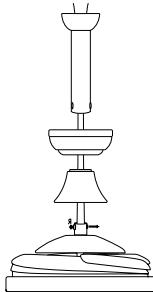
Este ventilador pode ser instalado em tetos regulares e abobadados e pode estender o comprimento de suspensão com a haste de suspensão mais longa (fornecida). Para instalar a barra suspensa, você precisará das seguintes ferramentas: uma chave de fenda, uma chave de fenda, um alicate ajustável ou uma chave inglesa, uma escada, um alicate e fita isolante.

A montagem em ângulo é recomendada em tetos inclinados ou abobadados.

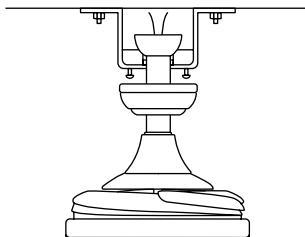
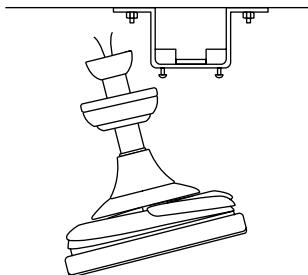
## ESCOLHA DA ALTURA DO VENTILADOR

- Escolha a barra de suspensão que melhor se adapta à sua situação.
- Remova o parafuso da barra removendo o pino e rosqueie a capota (guarnição do teto) e a capota do motor através da barra de suporte. Em seguida, passe os fios do motor do ventilador pelo interior da barra de suspensão. Encaixe a barra de suspensão no motor e insira o parafuso e a cupilha.

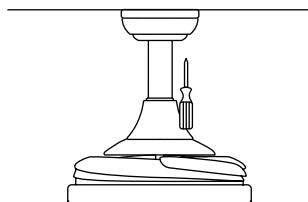
## INSTALAÇÃO DO SISTEMA DE SUSPENSÃO



1. Retire o pino da parte inferior do corpo do ventilador removendo o clipe R.
2. Passe o cabo através da barra, do dossel e da guarnição, depois encaixe a barra no corpo do ventilador e gire até que os orifícios da barra se alinhem com os orifícios do corpo do ventilador.
3. Por fim, insira o pino nos orifícios e fixe-o com o grampo R do outro lado.

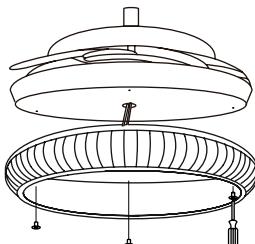


4. Coloque o tubo inferior com a esfera suspensa no suporte de montagem, gire o conjunto do motor até que a guia de verificação do suporte de montagem caia na ranhura de registro da esfera suspensa e esteja firmemente assentada.



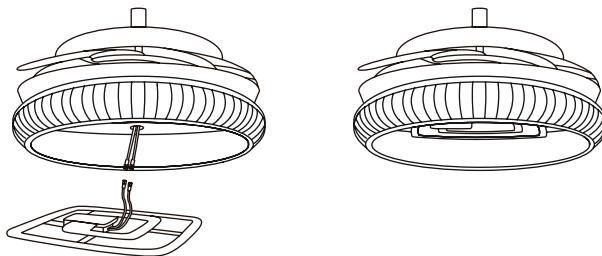
5. Levante o dossel até o teto para cobrir o suporte de montagem (certifique-se de que o dossel assenta nos dois parafusos do suporte), gire o dossel para certificar-se de que a cabeça do parafuso esteja no final dos orifícios e, finalmente, aperte o dossel. parafusos até ficarem firmes.

## INSTALAÇÃO DO ABAJUR DECORATIVO



1. Aparafusar o abajur decorativo com 3 parafusos.

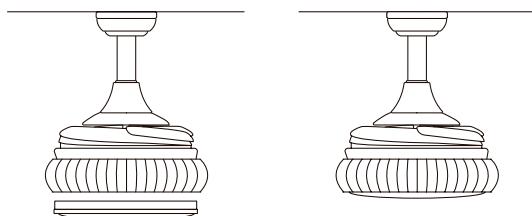
## COLOCAÇÃO DO PAINEL DE LUZ



Conecte os cabos do corpo do ventilador aos do painel de LED. O painel de LED é magnetizado para ser fixado à placa de conexão simplesmente juntando as duas peças.

**Observação:** Ao instalar ou remover a placa de LED, tome cuidado para não tocar nas abas isolantes. Não aperte demais os parafusos nem os rosqueie muito rapidamente, pois isso pode causar danos às abas isolantes.

## FIXAÇÃO DO ABAJUR



Certifique-se de que a ranhura do abajur está na mesma linha da ranhura do corpo da ventoinha e, em seguida, rode a cortina ligeiramente no sentido dos ponteiros do relógio até ficar apertada e segura.

## VERIFIQUE A INSTALAÇÃO

- Verifique o correto funcionamento do ventilador de teto, verificando se não há movimento estranho ou desalinhamento em nenhuma parte do ventilador.
- Caso seja observado algum tipo de zumbido/vibração, você pode proceder ao ajuste das lâminas com o kit de balanceamento.
- Neste kit você tem pesos autoadesivos e cliques em forma de "u".

## JOGO DE BALANCEAMENTO DE LÂMINAS

Seu ventilador de teto pode apresentar problemas de balanceamento das lâminas ao operar devido a irregularidades nas lâminas ou suportes. Além disso, a montagem incorreta do sistema ou rolamentos torcidos podem causar problemas adicionais.

Para resolver esses problemas, você deve realizar um balanceamento dinâmico usando o kit de balanceamento fornecido. Siga o procedimento abaixo:

1. Ligue o ventilador e defina a velocidade na qual a maior oscilação é criada (geralmente ocorre na velocidade mais alta).
2. Desligue o ventilador. Selecione uma lâmina e coloque o clipe de equilíbrio, a meio caminho entre o suporte e a ponta, na borda traseira da lâmina.
3. Ligue o ventilador. Espere para ver se o balanço melhorou ou piorou. Desligue o ventilador novamente e coloque o clipe em outra lâmina para verificar novamente. Repita esse processo com todas as lâminas e veja qual delas melhorou mais.
4. Coloque o clipe na lâmina que melhorou mais. Mova-o para dentro ou para fora da lâmina e ligue o ventilador para encontrar a melhor posição onde o clipe oferece a maior melhoria de giro.
5. Em seguida, remova o clipe e instale um peso de equilíbrio no topo da lâmina na linha central perto do ponto onde o clipe foi colocado. Use uma faca ou lâmina, se necessário, para separar os pesos.

**Atenção:** Fique a uma distância segura das lâminas. Se o clipe não estiver bem preso, por qualquer motivo, você poderá se ferir.

## CONEXIÓN A LA APP

\* Solo para los modelos con wifi

La aplicación CREATE se encuentra disponible tanto para Android como para iOS (busque la aplicación en Google Play o App Store o escanee el código QR siguiente). Puede que existan costes adicionales dependiendo del proveedor.

Este aparato se utiliza a través de su red doméstica. Como requisito imprescindible, debe tener una red wifi siempre conectada a su router de 2.4 Gh y la aplicación gratuita CREATE. (Los proveedores de internet actualmente ofrecen tanto 5Gh como 2.4Gh simultáneamente.) Le recomendamos que desconecte el aparato de la red eléctrica cuando esté fuera de casa para evitar que se ponga en marcha de manera accidental mientras esté fuera.



iPhone



Android

## CÓMO CONECTARSE A LA APP

1. Instale la app CREATE y cree una cuenta de usuario.
2. Configure una contraseña de inicio de sesión e inicie sesión en la aplicación.
3. Haga clic en “Aregar dispositivo” (+) y luego en la categoría correspondiente al ventilador de techo.
4. En el mando a distancia, mantenga pulsado los botones 1H y 4H durante unos 5 segundos hasta que se oiga un pitido.
5. Seguidamente, haga clic en “Confirmar”.
6. Introduzca su contraseña de red wifi y confirme.
7. Mientras se conecta, asegúrese de que su router, teléfono móvil y dispositivo estén lo más cerca posible. Finalmente, el ventilador de techo se agregará con éxito a su aplicación CREATE.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para Una base. La recolección separada adecuada para el posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.

# FRANÇAIS

---

Nous vous remercions d'avoir choisi notre ventilateur de plafond. Avant d'utiliser cet appareil électroménager et pour garantir une utilisation optimale, lire attentivement les instructions.

Les mesures de sécurité visées ici réduisent le risque d'incendie, d'électrocution et de blessures lorsqu'elles sont correctement suivies. Conserver le manuel dans un endroit sûr pour de futures références, tout comme la garantie, le ticket d'achat et l'emballage. Le cas échéant, remettre ces instructions au futur propriétaire de l'appareil électroménager. Toujours respecter les instructions de sécurité de base et les mesures de prévention des risques lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Le fabricant ne sera responsable d'aucun dommage découlant du non-respect de ces instructions de la part de l'utilisateur.

## EXIGENCES D'EMPLACEMENT ET D'INSTALLATION

---

### CONSEILS DE MÉCANICIEN

- Conformément aux règles de sécurité, le point le plus bas des pales du ventilateur doit être à au moins 2,3 mètres du sol.
- Assurez-vous que l'emplacement choisi ne permet pas aux lames rotatives d'entrer en contact avec des objets.
- Vérifiez que les solives du plafond sont sécurisées, suffisamment grandes et solides pour supporter le poids du ventilateur.
- Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, assurez-vous que le support de montage du ventilateur est fixé directement à la structure du bâtiment. Ne pas monter dans une boîte de distribution.
- Le support de montage doit être solidement boulonné à une structure de support, telle qu'un toit en béton, une structure en acier ou une charpente en bois. Si une charpente en bois est ajoutée, elle doit être clouée ou vissée solidement entre deux solives.
- Pour réduire le risque de blessures corporelles et de dommages matériels, ne pliez pas et n'endommagez pas la tige verticale ou les pales du ventilateur lors de la manipulation ou de l'installation du ventilateur. Si vous détectez des dommages sur le produit, contactez notre service après-vente avant de procéder à l'installation du ventilateur.
- Assurez-vous que le ventilateur est solidement fixé au plafond. Toutes les vis de fixation doivent être vérifiées et resserrées chaque fois que nécessaire avant de démarrer le ventilateur.

### CONSEILS ÉLECTRIQUES

- Coupez l'alimentation avant d'effectuer des travaux sur le ventilateur de plafond et coupez le disjoncteur. Pour éviter tout risque de choc électrique, vérifiez que l'alimentation est coupée au niveau de la boîte à fusibles ou du panneau de disjoncteurs avant le câblage.
- Le ventilateur, le support de montage et l'équipement d'éclairage doivent être connectés à une terre. Vérifiez que toutes les épissures sont bien isolées.
- Vérifiez et confirmez que toutes les connexions sont correctes et sécurisées. Une fois toutes les connexions électriques effectuées, rangez tous les câbles en toute sécurité.
- N'essayez pas de contrôler ce ventilateur à partir d'un interrupteur mural ou d'une télécommande qui n'est pas approuvé par le fabricant pour une utilisation avec le ventilateur. N'utilisez pas de contrôleur à semi-conducteurs. L'utilisation d'un interrupteur mural ou d'une télécommande non approuvé annulera votre garantie.
- Ne connectez pas le ventilateur de plafond à un variateur.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

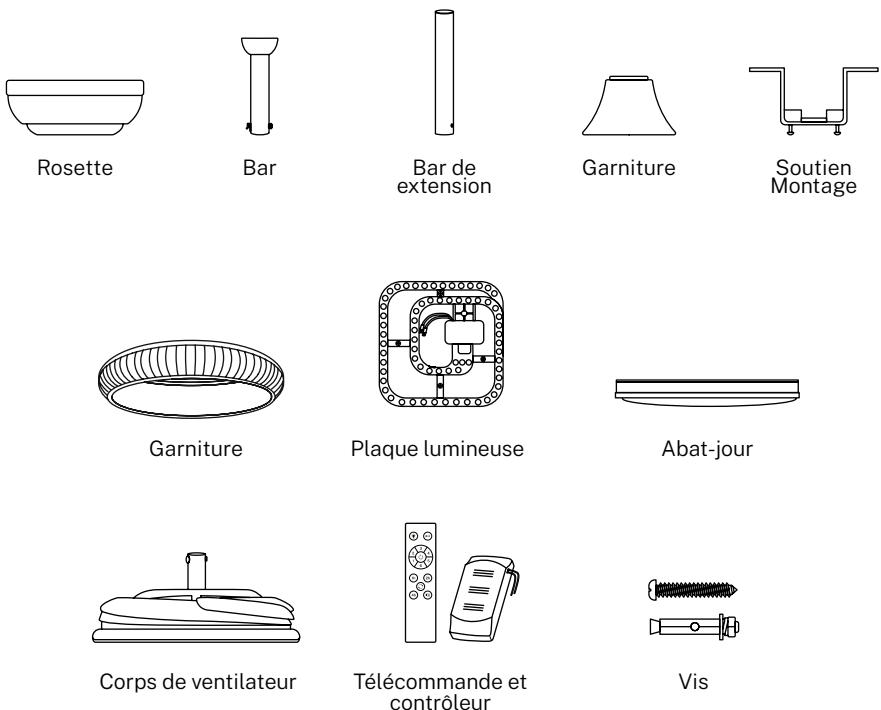
---

Avant d'utiliser un appareil électrique, lisez attentivement les mesures de sécurité de base :

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant son utilisation en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers potentiels qui y sont associés.
- Les enfants ne reconnaissent pas les dangers associés à l'utilisation d'un ventilateur de plafond. Eloignez les enfants des ventilateurs de plafond.
- N'exposez pas le ventilateur de plafond à la pluie ou à l'humidité. Ne faites pas fonctionner le ventilateur de plafond à l'extérieur ou avec les mains mouillées.
- N'utilisez que des pièces de rechange CREATE.
- Pour réduire le risque de blessures corporelles, fixez le ventilateur directement à la structure de support du bâtiment en suivant ces instructions et utilisez uniquement le matériel fourni.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, avant d'installer le ventilateur, débranchez l'alimentation en éteignant les disjoncteurs de la boîte de sortie et de l'emplacement de l'interrupteur mural associé. Si vous ne pouvez pas verrouiller les disjoncteurs en position d'arrêt, placez un avis bien en vue, comme une étiquette, sur le panneau de service.
- Pour réduire le risque de blessures corporelles, ne pliez pas le système de montage des pales lors de l'installation, de l'équilibrage ou du nettoyage du ventilateur. N'insérez jamais d'objets étrangers entre les pales du ventilateur en rotation.
- Pour réduire le risque d'incendie ou de dommages au moteur, n'utilisez pas de contrôleur de vitesse à semi-conducteurs avec ce ventilateur. Utilisez uniquement les commandes de vitesse CREATE.

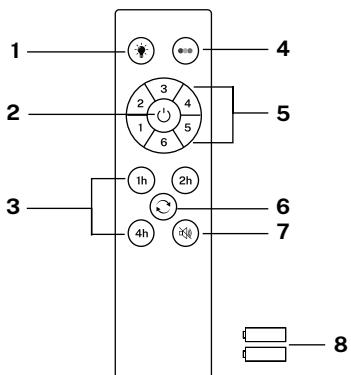
**Noter:** Les consignes de sécurité importantes et les instructions contenues dans ce manuel ne sont pas destinées à couvrir toutes les conditions et situations susceptibles de se produire. Lors de l'installation et de l'utilisation de ce ventilateur, le bon sens et la prudence sont nécessaires.

## LISTE DES PIÈCES



## TÉLÉCOMMANDE

1. Lumière
2. Bouton marche/arrêt
3. Minuteur
4. Contrôle de la température de couleur
5. Contrôle de l'intensité du ventilateur
6. Fonction inverse
7. Bouton de désactivation du son
8. Piles (2 x AAA)



### Appairage du contrôleur

1. Eteignez l'interrupteur principal de la pièce où vous avez installé votre ventilateur pendant au moins 10 secondes.

- Allumez l'interrupteur et vous entendrez un bip, dans les 3 secondes qui suivent, appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
- Si le processus d'appairage n'aboutit pas, répétez les étapes ci-dessus après avoir éteint l'interrupteur mural pendant au moins 1 minute.

#### LUMIÈRE

Allume et éteint la lumière du ventilateur, que le ventilateur soit en marche ou non.

#### ALLUMÉ ÉTEINT

Allume ou éteint complètement le ventilateur, que la lumière soit allumée ou non.

#### MINUTEUR

Planifiez l'arrêt automatique en choisissant parmi les options disponibles.

#### FONCTION INVERSE

Changez le sens de rotation des pales du ventilateur. La fonction hiver (tourner vers la droite) pousse l'air chaud accumulé dans le plafond vers le bas et la fonction été (tourner vers la gauche) génère une brise qui rafraîchit la pièce.

#### TEMPÉRATURE DE COULEUR

Alterna tra i tre tipi di température di colore della luce disponibili (calda, neutra e fredda).

#### INTENSITÉ DU VENTILATEUR

Augmente ou diminue la vitesse de rotation des pales du ventilateur.

#### DÉSACTIVER LE SON DÉSACTIVE LE SON

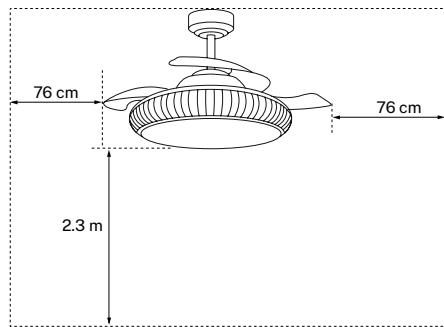
En appuyant sur le bouton de désactivation du son, vous pouvez faire taire les sons émis par le ventilateur lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande.

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- Marquez la position correcte des trous et fixez le support de plafond à l'aide des vis avec des chevilles métalliques ou des vis et des rondelles appropriées au type de plafond choisi.
- Vérifiez la bonne installation du support avant de suspendre le ventilateur. Cette plaque doit supporter tout le poids du ventilateur.

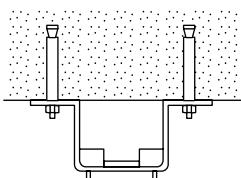
## PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

- Pour éviter les blessures corporelles et les blessures, assurez-vous que l'endroit où vous allez accrocher le ventilateur permet aux pales d'être à 2,3 m ou plus du sol et à 76 cm du mur ou de l'obstacle le plus proche.
- Assurez-vous que la boîte de jonction est bien fixée à la structure du bâtiment et qu'elle peut supporter tout le poids du ventilateur.



## INSTALLATION DU SUPPORT DE MONTAGE

Avant d'installer le support de montage, vous devez vérifier le plafond où le ventilateur doit être installé et vérifier s'il est adapté.

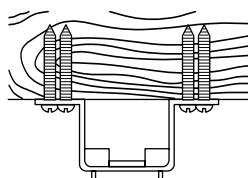


**Plafond en béton**

Percez 2 trous avec une mèche de 8 mm, en fonction de la longueur des boulons à expansion. Ensuite, fixez le support de montage au plafond avec les vis.

Ne fixez pas le support de montage directement sur des plafonds de moins de 10 mm pour éviter le risque de desserrage et de sortie de la vis.

**NOTE:** Ce ventilateur peut également être installé dans un faux plafond, pour cela vous devez utiliser des vis de fixation avec levier à ressort (non fournies).



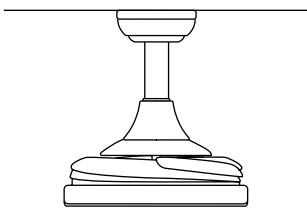
**Toit en bois**

Fixez le support de montage au plafond en bois avec 4 vis d'au moins 7 mm d'épaisseur.

## INSTALLATION DE LA BARRE DE SUSPENSION

- Choisissez la barre de suspension qui convient le mieux à votre situation.
- Retirez le boulon de la barre, retirez la goupille et passez la verrière (garniture de toit) et la verrière du moteur à travers la barre de suspension. Ensuite, faites passer les câbles du moteur du ventilateur à l'intérieur de la barre de suspension. Serrez la barre de suspension au moteur et insérez le boulon et la goupille.

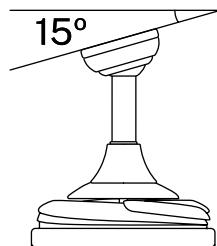
**Assemblage traditionnel**



Le montage traditionnel permet de suspendre le ventilateur avec une tige.

Ce ventilateur peut être installé aussi bien sur un plafond ordinaire que sur un plafond voûté, et peut étendre la longueur de suspension grâce à la tige de suspension plus longue (fournie). Pour installer la barre de suspension, vous aurez besoin des outils suivants : un tournevis, un tournevis à tête plate, une pince ou une clé réglable, un escabeau, une pince coupante et du ruban isolant.

**Montage en angle**

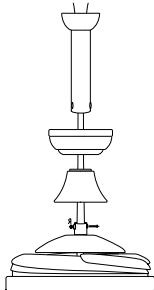


Le montage en angle est recommandé pour les plafonds inclinés ou voûtés.

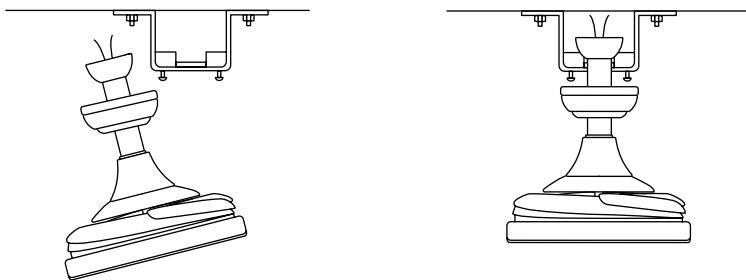
## CHOIX DE LA HAUTEUR DU VENTILATEUR

- Choisissez la barre de suspension qui convient le mieux à votre situation.
- Retirez le boulon de la barre en retirant la goupille et enfilez l'auvent (garniture de toit) et l'auvent du moteur à travers la barre de suspension. Ensuite, acheminez les fils du moteur du ventilateur à travers l'intérieur de la barre de suspension. Montez la barre de suspension sur le moteur et insérez le boulon et la goupille fendue.

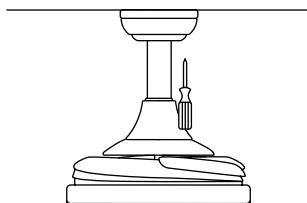
## INSTALLATION DU SYSTÈME DE SUSPENSION



1. Retirez la goupille du bas du corps du ventilateur en retirant le cliq R.
2. Faites passer le câble à travers la barre, l'auvent et la garniture, puis placez la barre dans le corps du ventilateur et tournez jusqu'à ce que les trous de la barre s'alignent avec les trous du corps du ventilateur.
3. Insérez enfin la goupille dans les trous et fixez-la avec le cliq R de l'autre côté.

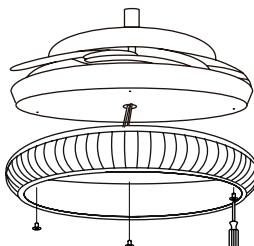


4. Placez le tube diagonal avec la boule de suspension sur le support de montage, faites pivoter l'ensemble moteur jusqu'à ce que la languette de contrôle du support de montage tombe dans la fente d'enregistrement de la boule de suspension et soit bien en place.



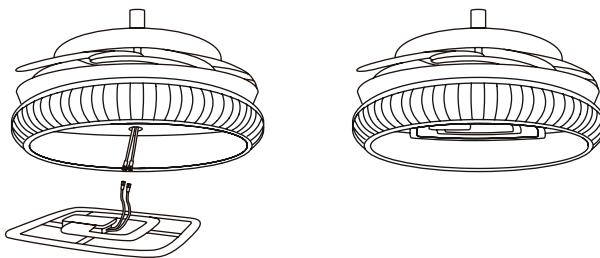
5. Soulevez l'auvent jusqu'au plafond pour couvrir le support de montage (assurez-vous que l'auvent repose sur les deux vis du support), faites pivoter l'auvent pour vous assurer que la tête de la vis est à l'extrémité des trous, et enfin serrez le vis jusqu'à ce qu'elles soient bien fixées.

## INSTALLATION DU GARNITURE



1. Visser l'abat-jour décoratif à l'aide de 3 vis.

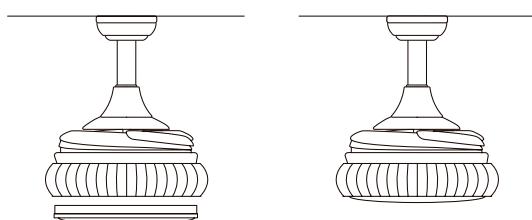
## PLACEMENT DU PANNEAU LUMINEUX



Connectez les câbles du corps du ventilateur à ceux du panneau LED. Le panneau LED est magnétisé et se fixe donc à la carte de connexion en assemblant simplement les deux pièces.

**Remarque :** lors de l'installation ou du retrait de la carte LED, veillez à ne pas toucher les languettes isolantes. Ne serrez pas trop les vis et ne les vissez pas trop rapidement car cela pourrait endommager les languettes isolantes.

## FIXATION DE L'ABAT-JOUR



Assurez-vous que la fente sur l'abat-jour est dans la même ligne que la fente sur le corps du ventilateur, puis tournez légèrement l'abat-jour dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré et sécurisé.

## VÉRIFIER L'INSTALLATION

- Vérifiez le bon fonctionnement du ventilateur de plafond, en vérifiant qu'il n'y a pas de mouvement étrange ou de désalignement dans aucune partie du ventilateur.
- Dans le cas où un certain type de bourdonnement/vibration peut être observé, vous pouvez procéder au réglage des lames avec le kit d'équilibrage.
- Dans ce kit, vous avez des poids et des clips autocollants en forme de "u".

## KIT D'ÉQUILIBRAGE DES LAMES

---

Votre ventilateur de plafond peut avoir des problèmes d'équilibrage des pales lors de son fonctionnement en raison d'irrégularités dans les pales ou les supports. De plus, un montage incorrect du système ou des roulements tordus pourraient causer des problèmes supplémentaires.

Pour résoudre ces problèmes, vous devez effectuer un équilibrage dynamique à l'aide du kit d'équilibrage fourni. Suivez la procédure ci-dessous :

1. Allumez le ventilateur et réglez la vitesse à laquelle le plus de balancement est créé (se produit généralement à la vitesse la plus élevée).
2. Éteignez le ventilateur. Sélectionnez une lame et placez le clip d'équilibrage, à mi-chemin entre le support et la pointe, sur le bord arrière de la lame.
3. Allumez le ventilateur. Attendez de voir si le balancement s'est amélioré ou aggravé. Éteignez à nouveau le ventilateur et placez le clip sur une autre lame pour revérifier. Répétez ce processus avec toutes les lames et voyez laquelle s'est le plus améliorée.
4. Placez le clip sur la lame qui s'est le plus améliorée. Déplacez-le dans ou hors de la lame et démarrez le ventilateur pour trouver la meilleure position où le clip offre le plus d'amélioration du swing.
5. Retirez ensuite le clip et installez un poids d'équilibrage sur le dessus de la lame sur la ligne médiane près du point où le clip a été placé. Utilisez un couteau ou une lame si nécessaire pour séparer les poids.

**Fais attention:** Tenez-vous à une distance de sécurité des lames. Si le clip n'a pas été correctement fixé, pour quelque raison que ce soit, vous pourriez vous blesser.

## CONNEXION À L'APPLICATION

---

\* Uniquement pour les modèles avec Wi-Fi

L'application CREATE est disponible pour Android et iOS (recherchez l'application sur Google Play ou App Store ou scannez le code QR ci-dessous). Il peut y avoir des frais supplémentaires selon le fournisseur.

Cet appareil est utilisé via votre réseau domestique. Comme condition essentielle, vous devez disposer d'un réseau Wi-Fi toujours connecté à votre routeur 2,4 Gh et à l'application gratuite CREATE. (Les fournisseurs Internet proposent actuellement 5Gh et 2,4Gh simultanément.)

Nous vous recommandons de débrancher l'appareil du secteur lorsque vous n'êtes pas chez vous afin d'éviter qu'il ne démarre accidentellement pendant votre absence.



iPhone



Android

## COMMENT SE CONNECTER À L'APPLICATION

1. Installez l'application CREATE et créez un compte utilisateur.
2. Définissez un mot de passe de connexion et connectez-vous à l'application.
3. Cliquez sur « Ajouter un appareil » (+), puis cliquez sur la catégorie du ventilateur de plafond.
4. Sur la télécommande, maintenez enfoncés les boutons 1H et 4H pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
5. Ensuite, cliquez sur « Confirmer ».
6. Saisissez le mot de passe de votre réseau Wi-Fi et confirmez.
7. Lors de la connexion, assurez-vous que votre routeur, votre téléphone mobile et votre appareil sont aussi proches que possible. Enfin, le ventilateur de plafond sera ajouté avec succès à votre application CREATE.



Conformément aux directives: 2012/19 / UE et 2015/863 / UE sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que leur élimination des déchets. Le symbole avec la poubelle croisée indiqué sur l'emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie sera collecté en tant que déchet séparé. Par conséquent, tout produit ayant atteint la fin de sa durée de vie doit être livré dans des centres d'élimination des déchets spécialisés pour la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou retourné au détaillant lors de l'achat de nouveaux équipements similaires, en un seul pour une base. Une collecte séparée appropriée pour la mise en service ultérieure des équipements expédiés pour être recyclés, traités et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement aide à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé et optimise le recyclage et la réutilisation des composants qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément aux lois.

Grazie per aver scelto il nostro ventilatore da soffitto. Prima di utilizzare questo elettrodomestico e al fine di garantirne il miglior uso, leggere attentamente le istruzioni.

Se seguite in modo corretto, le misure di sicurezza qui indicate riducono il rischio di incendio, scarica elettrica e lesioni. Conservare il manuale in un luogo sicuro per future consultazioni, come anche la garanzia, la ricevuta d'acquisto e la scatola. Se necessario, consegnare queste istruzioni al futuro proprietario dell'elettrodomestico. Seguire sempre le istruzioni fondamentali di sicurezza e le misure di prevenzione dei rischi quando si utilizza un elettrodomestico elettrico. Il fabbricante non sarà responsabile di alcun danno derivante dall'inosservanza di queste istruzioni da parte dell'utente.

## REQUISITI DI POSIZIONE E INSTALLAZIONE

---

### CONSIGLI DEL MECCANICO

- Secondo le norme di sicurezza, il punto più basso delle pale del ventilatore deve trovarsi ad almeno 2,3 metri da terra.
- Assicurarsi che la posizione scelta non consenta alle lame rotanti di entrare in contatto con alcun oggetto.
- Controllare che i travetti del soffitto siano sicuri, grandi e sufficientemente robusti da sopportare il peso del ventilatore.
- Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni personali, assicurarsi che la staffa di montaggio della ventola sia fissata direttamente alla struttura dell'edificio. NON montare in una scatola di distribuzione.
- La staffa di montaggio deve essere fissata saldamente a una struttura di supporto, come un tetto in cemento, una struttura in acciaio o un telaio in legno. Se viene aggiunta una cornice di legno, questa deve essere inchiodata o avvitata saldamente tra due travetti.
- Per ridurre il rischio di lesioni personali e danni materiali, non piegare o danneggiare l'asta verticale o le pale della ventola durante la movimentazione o l'installazione della ventola. Se si riscontrano danni al prodotto, contattare il nostro servizio post-vendita prima di procedere con l'installazione del ventilatore.
- Assicurarsi che il ventilatore sia fissato saldamente al soffitto. Tutte le viti di fissaggio devono essere controllate e serrate nuovamente quando necessario prima di avviare il ventilatore.

### SUGGERIMENTI ELETTRICI

- Spegnere l'alimentazione prima di eseguire qualsiasi intervento sul ventilatore da soffitto e spegnere l'interruttore di alimentazione. Per evitare possibili scosse elettriche, verificare che l'alimentazione sia disattivata nella scatola dei fusibili o nel pannello dell'interruttore prima di eseguire il cablaggio.
- Il ventilatore, la staffa di montaggio e l'apparecchio di illuminazione devono essere collegati a terra. Controllare che tutte le giunzioni siano ben isolate.
- Controllare e confermare che tutte le connessioni siano corrette e sicure. Una volta effettuati tutti i collegamenti elettrici, conservare tutti i cavi in modo sicuro.
- Non tentare di controllare questo ventilatore da un interruttore a parete o da un telecomando non approvato dal produttore per l'uso con il ventilatore. NON utilizzare un controller a stato solido. L'uso di un interruttore a parete o di un telecomando non approvato annullerà la garanzia.
- Non collegare il ventilatore da soffitto a un dimmer.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

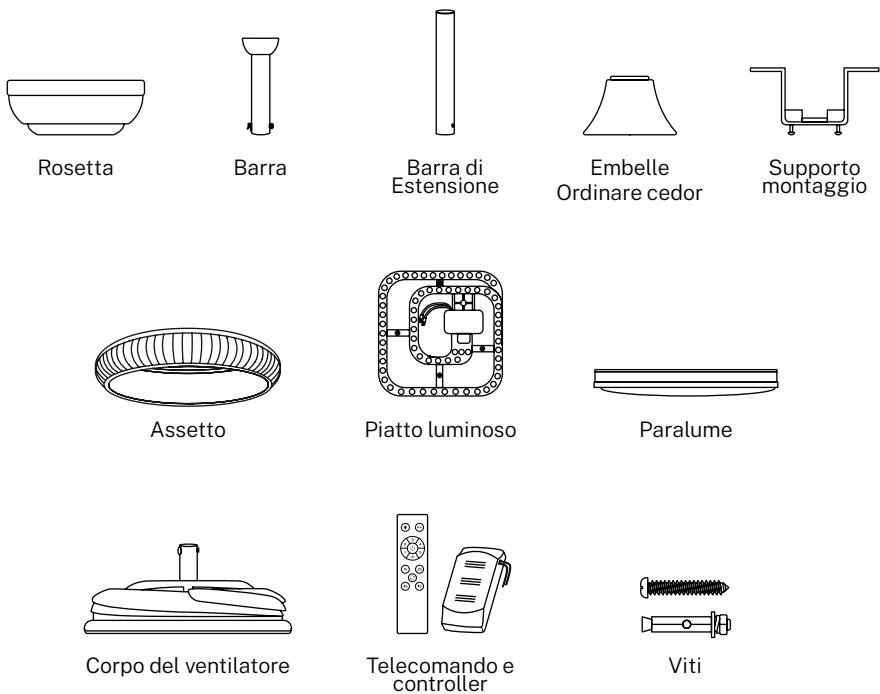
---

Prima di utilizzare qualsiasi dispositivo elettrico, leggere attentamente le misure di sicurezza di base:

- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone con disabilità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni riguardo al suo uso sicuro e comprendano i potenziali rischi ad esso associati.
- I bambini non riconoscono i pericoli associati al funzionamento di un ventilatore da soffitto. Tenere i bambini lontano dai ventilatori a soffitto.
- Non esporre il ventilatore a soffitto a pioggia o umidità. Non azionare il ventilatore da soffitto all'aperto o con le mani bagnate.
- Utilizzare solo CREATE pezzi di ricambio.
- Per ridurre il rischio di lesioni personali, fissare il ventilatore direttamente alla struttura portante dell'edificio seguendo queste istruzioni e utilizzare esclusivamente la ferramenta in dotazione.
- Per evitare possibili scosse elettriche, prima di installare la ventola, scollegare l'alimentazione disattivando gli interruttori automatici sulla scatola della presa e la posizione dell'interruttore a parete associato. Se non è possibile bloccare gli interruttori automatici in posizione off, posizionare un avviso ben visibile, ad esempio un'etichetta, sul pannello di servizio.
- Per ridurre il rischio di lesioni personali, non piegare il sistema di montaggio della lama durante l'installazione, il bilanciamento o la pulizia della ventola. Non inserire mai oggetti estranei tra le pale della ventola rotanti.
- Per ridurre il rischio di incendio o danni al motore, non utilizzare un controllo della velocità a stato solido con questa ventola. Usa solo CREA controlli di velocità.

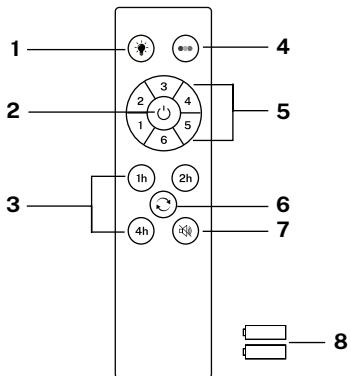
**Nota:** Importanti precauzioni di sicurezza e istruzioni contenute in questo manuale non intendono coprire tutte le condizioni e le situazioni che possono verificarsi. Durante l'installazione e il funzionamento di questa ventola, sono necessari buon senso e cautela.

## ELENCO DELLE PARTI



## TELECOMANDO

1. Leggero
2. Tasto ON/OFF
3. Timer
4. Controllo della temperatura del colore
5. Controllo dell'intensità della ventola
6. Funzione inversa
7. Pulsante di disattivazione dell'audio
8. Batterie (2 x AAA)



### Associazione del controller

1. Spegnere l'interruttore principale della stanza in cui è stato installato il ventilatore per almeno 10 secondi.

2. Accendere l'interruttore e sentire un segnale acustico; entro 3 secondi, tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento fino a quando non si sente un segnale acustico.
3. Se il processo di accoppiamento non ha successo, ripetere nuovamente i passaggi sopra descritti dopo aver spento l'interruttore a parete per almeno 1 minuto.

#### LUCE

Accende e spegne la luce della ventola indipendentemente dal fatto che la ventola sia in funzione o meno.

#### ACCESO SPENTO

Accende o spegne completamente la ventola, indipendentemente dal fatto che abbia la luce accesa o spenta.

#### TIMER

Pianifica lo spegnimento automatico scegliendo tra le opzioni disponibili.

#### FUNZIONE INVERSA

Cambiare il senso di rotazione delle pale del ventilatore. La funzione inverno (svolta a destra) spinge verso il basso l'aria calda accumulata nel soffitto e la funzione estate (svolta a sinistra) genera una brezza che raffredda l'ambiente.

#### TEMPERATURA COLORE

Altera tra i tre tipi di temperature di colore della luce disponibili (calda, neutra e fredda).

#### INTENSITÀ DELLA VENTOLA

Aumentare o diminuire la velocità di rotazione delle pale del ventilatore.

#### DISABILITÀ SUONO/ABILITÀ SUONO

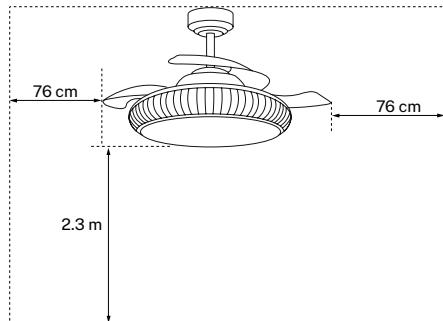
Premendo il pulsante di disattivazione del suono è possibile silenziare i suoni emessi dalla ventola quando si preme un tasto qualsiasi sul telecomando.

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Segnare la corretta posizione dei fori e fissare la staffa a soffitto utilizzando le viti con tasselli metallici o viti e rondelle adeguate al tipo di soffitto scelto.
- Verificare la corretta installazione della staffa prima di appendere la ventola. Questa piastra deve sostenere l'intero peso della ventola.

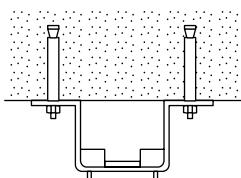
## PREPARAZIONE ALL'INSTALLAZIONE

- Per evitare lesioni personali e lesioni personali, accertarsi che il luogo in cui si intende appendere la ventola consenta alle pale di trovarsi a 2,3 m o più da terra e a 76 cm dalla parete o dall'ostacolo più vicino.
- Assicurarsi che la scatola di giunzione sia adeguatamente fissata alla struttura dell'edificio e possa sostenere l'intero peso del ventilatore.



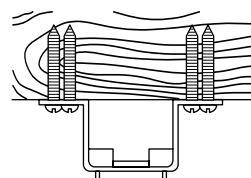
## INSTALLAZIONE DELLA STAFFA DI MONTAGGIO

Prima di installare la staffa di montaggio è necessario controllare il soffitto dove verrà installato il ventilatore e verificare se è adatto a questo.



**Soffitto in cemento**

Praticare 2 fori con una punta da 8 mm, in base alla lunghezza dei bulloni di espansione. Quindi, fissa la staffa di montaggio al soffitto con le viti.



**Tetto in legno**

Fissare la staffa di montaggio al soffitto in legno con 4 viti di almeno 7 mm di spessore.

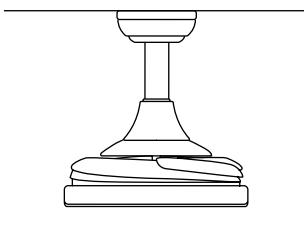
Non fissare la staffa di montaggio direttamente su soffitti inferiori a 10 mm per evitare il rischio che la vite si allenti e fuoriesca.

**NOTA:** Questo ventilatore può essere installato anche a controsoffitto, per questo è necessario utilizzare viti di fissaggio con leva a molla (non incluse).

## INSTALLAZIONE DELLA BARRA DI SOSPENSIONE

- Scegli la barra di sospensione più adatta alla tua situazione.
- Rimuovere il bullone dalla barra, rimuovendo il perno e passare il tettuccio (rivestimento del tetto) e il tettuccio del motore attraverso la barra di sospensione. Quindi, instradare i cavi del motore della ventola all'interno della barra di sospensione. Stringere la barra di sospensione sul motore e inserire il bullone e il perno.

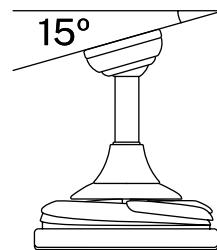
**Assemblaggio tradizionale**



Con il montaggio tradizionale l'apparecchio pende dal soffitto con un'asta.

Questo ventilatore può essere installato sia su un soffitto normale che a volta e può estendere la lunghezza di sospensione con l'asta di sospensione più lunga (in dotazione). Per installare la barra appendibiti avrai bisogno dei seguenti strumenti: un cacciavite, un cacciavite a testa piatta, una pinza o una chiave regolabile, una scala a pioli, un tronchese e del nastro isolante.

**Montaggio ad angolo**

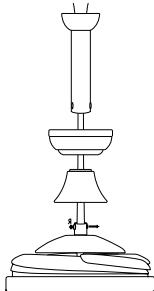


Il montaggio ad angolo si raccomanda su soffitti inclinati o a cupola.

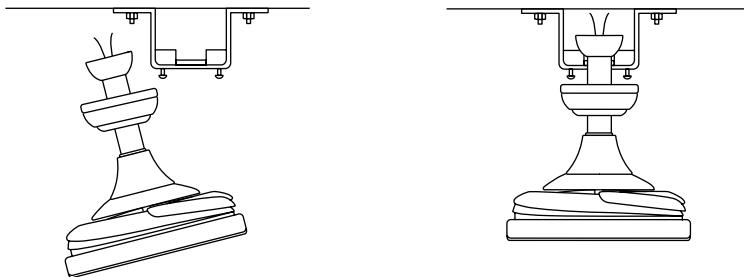
## SCELTA DELL'ALTEZZA DELLA VENTOLA

- Scegli la barra di sospensione più adatta alla tua situazione.
- Rimuovere il bullone dalla barra rimuovendo il perno e infilare il tettuccio (rivestimento del tetto) e il tettuccio del motore attraverso la barra di sospensione. Quindi, instrada i cavi del motore della ventola attraverso l'interno della barra di sospensione. Montare la barra di sospensione sul motore e inserire il bullone e la coppiglia.

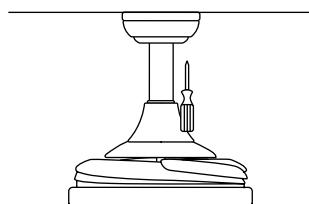
## INSTALLAZIONE DEL SISTEMA DI SOSPENSIONE



1. Estrarre il perno dalla parte inferiore del corpo ventola rimuovendo il cliq R.
2. Infilare il cavo attraverso la barra, la calotta e il rivestimento, quindi posizionare la barra nel corpo della ventola e ruotare finché i fori nella barra non si allineano con i fori nel corpo della ventola.
3. Infine inserire il perno attraverso i fori e fissarlo con il cliq R dall'altro lato.

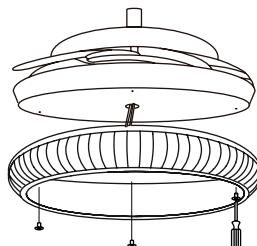


4. Posizionare il tubo obliquo con la sfera di sospensione sulla staffa di montaggio, ruotare il gruppo motore fino a quando la linguetta di controllo della staffa di montaggio non è caduta nella fessura di registrazione della sfera di sospensione e si è posizionata saldamente.



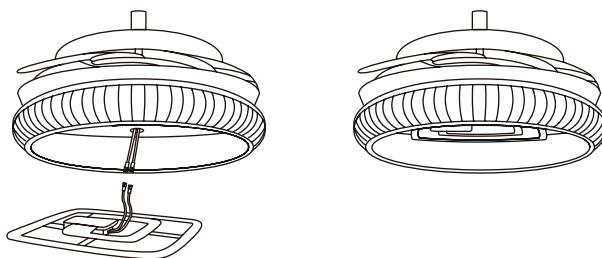
5. Sollevare il baldacchino fino al soffitto per coprire la staffa di montaggio (assicurarsi che il baldacchino poggi sulle due viti sulla staffa), ruotare il baldacchino per assicurarsi che la testa della vite sia all'estremità dei fori e infine serrare il viti fino a fissarlo.

## INSTALLAZIONE DELL'ASSETTO



1. Avvitare il paralume decorativo con 3 viti.

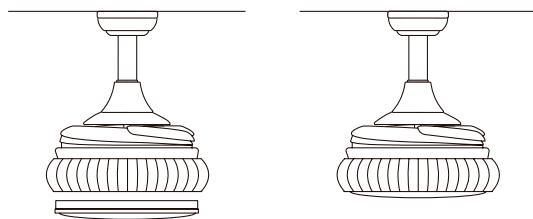
## POSIZIONAMENTO DEL PANNELLO LUMINOSO



Collegare i fili del corpo del ventilatore ai fili del pannello LED. Il pannello LED è magnetizzato quindi si collega alla scheda di connessione semplicemente mettendo insieme entrambi i pezzi.

**Nota:** Durante l'installazione o la rimozione della scheda LED, fare attenzione a non toccare le linguette isolanti. Non stringere eccessivamente le viti né avvitarle troppo velocemente poiché ciò potrebbe causare danni alle linguette isolanti.

## FISSAGGIO DEL PARALUME



Assicurati che la fessura sul paralume decorativo sia nella stessa linea della fessura sul corpo della ventola, quindi ruota leggermente il paralume in senso orario finché non è ben saldo e sicuro.

## CONTROLLARE L'INSTALLAZIONE

- Verificare il corretto funzionamento del ventilatore da soffitto, verificando che non vi siano movimenti anomali o disallineamenti in nessuna parte del ventilatore.
- Nel caso in cui si notasse qualche tipo di ronzio/vibrazione si può procedere alla regolazione delle lame con il kit di equilibratura.
- In questo kit hai pesi e clip autoadesivi a forma di "u".

## KIT EQUILIBRATURA LAMA

---

Il tuo ventilatore da soffitto potrebbe avere problemi di bilanciamento delle pale durante il funzionamento a causa di irregolarità nelle pale o nelle staffe. Inoltre, un montaggio errato del sistema o cuscinetti attorcigliati potrebbero causare ulteriori problemi.

Per risolvere questi problemi è necessario eseguire un bilanciamento dinamico utilizzando il kit di bilanciamento fornito. Segui la procedura seguente:

1. Accendere la ventola e impostare la velocità alla quale viene creata la maggiore oscillazione (di solito si verifica alla velocità massima).
2. Spegni la ventola. Seleziona una lama e posiziona la clip di bilanciamento, a metà strada tra la staffa e la punta, sul bordo posteriore della lama.
3. Accendi la ventola. Aspetta di vedere se l'oscillazione è migliorata o peggiorata. Spegnere di nuovo la ventola e posizionare la clip su un'altra lama per ricontrolare. Ripetere questo processo con tutte le lame e vedere quale è migliorata di più.
4. Posiziona la clip sulla lama che è migliorata di più. Spostalo dentro o fuori dalla lama e avvia la ventola per trovare la posizione migliore in cui la clip offre il massimo miglioramento dell'oscillazione.
5. Quindi rimuovere la clip e installare un contrappeso sopra la lama sulla linea centrale vicino al punto in cui è stata posizionata la clip. Utilizzare un coltello o una lama se necessario per separare i pesi.

**Attenzione:** Stare a distanza di sicurezza dalle lame. Se la clip non è stata fissata correttamente, per qualsiasi motivo, potresti ferirti.

## CONNESSIONE ALL'APP

---

*\*Solo per modelli con Wi-Fi*

L'app CREATE è disponibile sia per Android che per iOS (cerca l'app su Google Play o App Store o scansiona il codice QR qui sotto). Potrebbero esserci costi aggiuntivi a seconda del fornitore.

Questo dispositivo viene utilizzato tramite la rete domestica. Come requisito essenziale devi avere una rete Wi-Fi sempre connessa al tuo router 2.4 Gh e l'applicazione gratuita CREATE. (I provider Internet attualmente offrono sia 5Gh che 2,4Gh contemporaneamente.)

Si consiglia di scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando si è fuori casa per evitare che si avvii accidentalmente durante la vostra assenza.



iPhone



Android

## COME CONNETTERSI ALL'APP

1. Installa l'app CREATE e crea un account utente.
2. Imposta una password di accesso e accedi all'app.
3. Fare clic su "Aggiungi dispositivo" (+) e quindi fare clic sulla categoria del ventilatore da soffitto.
4. Sul telecomando, tieni premuti i pulsanti 1H e 4H per circa 5 secondi finché non senti un segnale acustico.
5. Successivamente, fai clic su "Conferma".
6. Inserisci la password della tua rete Wi-Fi e conferma.
7. Durante la connessione, assicurati che il router, il telefono cellulare e il dispositivo siano il più vicini possibile. Infine, il ventilatore da soffitto verrà aggiunto con successo alla tua applicazione CREATE.



In conformità con le direttive: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo con la pattumiera incrociata mostrato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile verrà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto che ha raggiunto la fine della sua vita utile deve essere consegnato a centri specializzati di smaltimento dei rifiuti per la raccolta selettiva di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di nuove apparecchiature simili, in un'unica per una base. Una corretta raccolta separata per la successiva messa in servizio di apparecchiature spedite per essere riciclate, trattate e smaltite in modo ecologico aiuta a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo di i componenti che compongono il dispositivo. L'eliminazione abusiva del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione di sanzioni amministrative in conformità con le leggi.

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Deckenventilator entschieden haben. Bevor Sie dieses elektrische Haushaltsgerät verwenden und um die optimale Bedienung sicherzustellen, lesen Sie bitte diese Anleitung aufmerksam durch.

Die hier angegebenen Sicherheitsvorkehrungen verringern bei ordnungsgemäßer Einhaltung das Brandrisiko, das Risiko von elektrischen Entladungen und von Verletzungen. Bewahren Sie die Anleitung zur späteren Einsichtnahme wie auch die Garantie, den Einkaufsbeleg und die Verpackung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie gegebenenfalls die Anleitung an den nächsten Besitzer des elektrischen Haushaltsgeräts aus. Befolgen Sie stets die grundlegenden Sicherheitsanweisungen sowie die Maßnahmen zur Vorbeugung von Risiken, wenn Sie ein elektrisches Haushaltsgerät verwenden. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden infolge Nichtbefolgung dieser Anweisungen durch den Benutzer.

## STANDORT- UND INSTALLATIONSANFORDERUNGEN

---

### TIPPS FÜR MECHANIKER

- Gemäß den Sicherheitsvorschriften muss der tiefste Punkt der Ventilatorflügel mindestens 2,3 Meter über dem Boden liegen.
- Stellen Sie sicher, dass der gewählte Standort es den rotierenden Messern nicht erlaubt, mit irgendwelchen Gegenständen in Kontakt zu kommen.
- Überprüfen Sie, ob die Deckenbalken sicher und groß und stark genug sind, um das Gewicht des Ventilators zu tragen.
- Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern, stellen Sie sicher, dass die Lüfterhalterung direkt an der Gebäudestruktur befestigt ist. Nicht in einem Verteilerkasten montieren.
- Die Montagehalterung muss sicher an einer tragenden Struktur, beispielsweise einem Betondach, einer Stahlkonstruktion oder einem Holzrahmen, verschraubt sein. Wenn ein Holzrahmen hinzugefügt wird, sollte dieser fest zwischen zwei Balken genagelt oder verschraubt werden.
- Um das Risiko von Personen- und Sachschäden zu verringern, dürfen Sie die vertikale Stange oder die Lüfterflügel bei der Handhabung oder Installation des Lüfters nicht verbiegen oder beschädigen. Wenn Sie Schäden am Produkt feststellen, wenden Sie sich an unseren Kundendienst, bevor Sie mit der Installation des Ventilators fortfahren.
- Stellen Sie sicher, dass der Ventilator sicher an der Decke befestigt ist. Alle Befestigungsschrauben sollten vor der Inbetriebnahme des Ventilators überprüft und bei Bedarf nachgezogen werden.

### ELEKTRISCHE TIPPS

- Schalten Sie den Strom aus, bevor Sie Arbeiten am Deckenventilator durchführen, und schalten Sie den Netzschatzer aus. Um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden, prüfen Sie vor der Verkabelung, ob der Strom am Sicherungskasten oder am Leistungsschalterfeld ausgeschaltet ist.
- Ventilator, Montagehalterung und Beleuchtungsgeräte müssen geerdet sein. Überprüfen Sie, ob alle Verbindungen gut isoliert sind.
- Überprüfen und bestätigen Sie, dass alle Verbindungen korrekt und sicher sind. Nachdem alle elektrischen Anschlüsse hergestellt wurden, bewahren Sie alle Kabel sicher auf.
- Versuchen Sie nicht, diesen Ventilator über einen Wandschalter oder eine Fernbedienung zu steuern, die nicht vom Hersteller für die Verwendung mit dem Ventilator zugelassen ist. Verwenden Sie keinen Solid-State-Controller. Bei Verwendung eines nicht zugelassenen Wandschalters oder einer nicht zugelassenen Fernbedienung erlischt Ihre Garantie.
- Schließen Sie den Deckenventilator nicht an einen Dimmschalter an.

## SICHERHEITSHINWEISE

---

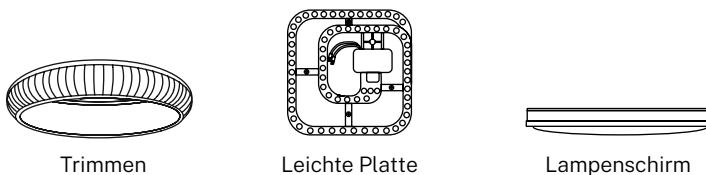
Lesen Sie vor der Verwendung eines elektrischen Geräts sorgfältig die grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen:

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderungen oder mangels Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder erhielten Anweisungen zur sicheren Verwendung und verstehen die damit verbundenen potenziellen Gefahren.
- Kinder erkennen die Gefahren nicht, die mit dem Betrieb eines Deckenventilators verbunden sind. Halten Sie Kinder von Deckenventilatoren fern.
- Setzen Sie den Deckenventilator weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Betreiben Sie den Deckenventilator nicht im Freien oder mit nassen Händen.
- Verwenden Sie nur CREATE-Ersatzteile.
- Um das Verletzungsrisiko zu verringern, befestigen Sie den Ventilator gemäß dieser Anleitung direkt an der tragenden Struktur des Gebäudes und verwenden Sie nur die mitgelieferten Befestigungsteile.
- Um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden, trennen Sie vor der Installation des Lüfters die Stromversorgung, indem Sie die Leistungsschalter an der Anschlussdose und dem zugehörigen Wandschalter ausschalten. Wenn Sie die Leistungsschalter nicht in der Aus-Position verriegeln können, bringen Sie einen deutlichen Hinweis, z. B. ein Schild, an der Wartungstafel an.
- Um das Risiko von Körperverletzungen zu verringern, biegen Sie das Blattbefestigungssystem nicht, wenn Sie den Ventilator installieren, auswuchten oder reinigen. Stecken Sie niemals Fremdkörper zwischen die rotierenden Lüfterflügel.
- Um die Brandgefahr oder Motorschäden zu verringern, verwenden Sie mit diesem Lüfter keine Festkörper-Drehzahlregelung. Verwenden Sie nur CREATE-Geschwindigkeitssteuerungen.

**Notiz:** Wichtige Sicherheitsvorkehrungen und Anweisungen in diesem Handbuch decken nicht alle Bedingungen und Situationen ab, die auftreten können. Beim Einbau und Betrieb dieses Lüfters sind gesunder Menschenverstand und Vorsicht geboten.

## LISTE DER EINZELTEILE

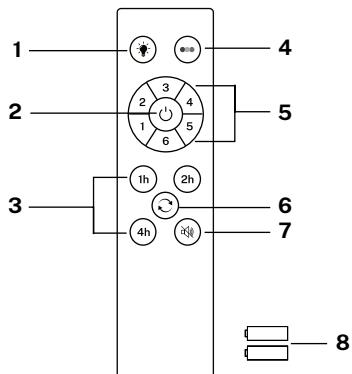
---



## FERNBEDIENUNG

---

1. Licht
2. An / aus Schalter
3. Timer
4. Farbtemperaturregelung
5. Steuerung der Lüfterintensität
6. Umkehrfunktion
7. Ton-Aus-Taste
8. Batterien (2 x AAA)



### Controller-Kopplung

1. Schalten Sie den Hauptlichtschalter in dem Raum, in dem Sie den Ventilator installiert haben, für mindestens 10 Sekunden aus. Schalten Sie den Schalter ein, und Sie hören einen Signalton. Drücken Sie innerhalb von 3 Sekunden die Ein-/Aus-Taste und halten Sie sie gedrückt, bis Sie einen Signalton hören.

3. Wenn der Kopplungsprozess nicht erfolgreich ist, wiederholen Sie die oben genannten Schritte, nachdem Sie den Wandschalter für mindestens 1 Minute ausgeschaltet haben.

#### HELL

Schaltet das Lüfterlicht ein und aus, unabhängig davon, ob der Lüfter läuft oder nicht.

#### AN AUS

Schaltet den Lüfter vollständig ein oder aus, unabhängig davon, ob das Licht an ist oder nicht.

#### 1h TIMER

Planen Sie das automatische Herunterfahren, indem Sie eine der verfügbaren Optionen auswählen.

#### RÜCKWÄRTSFUNKTION

Ändern Sie die Drehrichtung der Lüfterflügel. Die Winterfunktion (nach rechts drehen) drückt die in der Decke angesammelte heiße Luft nach unten und die Sommerfunktion (nach links drehen) erzeugt eine Brise, die den Raum kühlt.

#### FARBTEMPERATUR

Schaltet zwischen den drei verfügbaren Lichtfarbtemperaturtypen um (warm, neutral und kühl).

#### LÜFTERINTENSITÄT

Erhöht oder verringert die Rotationsgeschwindigkeit der Lüfterflügel.

#### TON DEAKTIVIEREN TON DEAKTIVIEREN

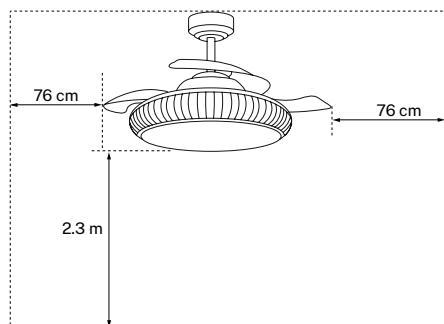
Durch Drücken der Taste „Ton aus“ können Sie die Geräusche stummschalten, die der Ventilator erzeugt, wenn Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung drücken.

## INSTALLATIONSANLEITUNG

- Markieren Sie die richtige Position der Löcher und befestigen Sie die Deckenhalterung mit den Schrauben mit Metalldübeln oder Schrauben und Unterlegscheiben, die für den gewählten Deckentyp geeignet sind.
- Überprüfen Sie die korrekte Installation der Halterung, bevor Sie den Ventilator aufhängen. Diese Platte muss das gesamte Gewicht des Lüfters tragen.

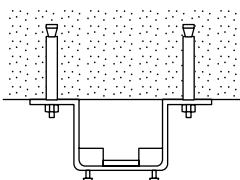
## INSTALLATIONSVORBEREITUNG

- Um Personenschäden und Verletzungen zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass der Platz, an dem Sie den Ventilator aufhängen, eine Mindesthöhe der Flügel von 2,3 m über dem Boden und 76 cm von der nächsten Wand oder einem Hindernis zulässt.
- Stellen Sie sicher, dass der Anschlusskasten ausreichend an der Gebäudestruktur befestigt ist und das volle Gewicht des Ventilators tragen kann.

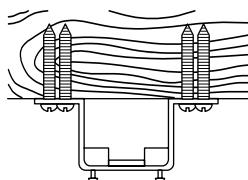


## EINBAU DER MONTAGEHALTERUNG

Vor der Installation der Montagehalterung sollten Sie die Decke überprüfen, an der der Ventilator installiert werden soll, und prüfen, ob sie dafür geeignet ist.



Betondecke



Holzdach

Bohren Sie 2 Löcher mit einem 8-mm-Bohrer, entsprechend der Länge der Spreizdübel. Als nächstes befestigen Sie die Montagehalterung mit den Schrauben an der Decke.

Befestigen Sie die Montagehalterung mit 4 mindestens 7 mm dicken Schrauben an der Holzdecke.

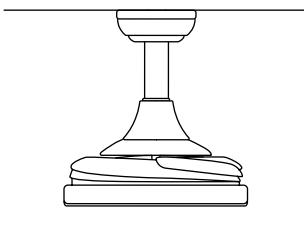
Befestigen Sie die Montagehalterung nicht direkt an Decken mit einer Dicke von weniger als 10 mm, um das Risiko zu vermeiden, dass sich die Schraube löst und herauskommt.

**NOTIZ:** Dieser Ventilator kann auch in eine Zwischendecke eingebaut werden, hierfür müssen Sie Befestigungsschrauben mit Federhebel verwenden (nicht im Lieferumfang enthalten).

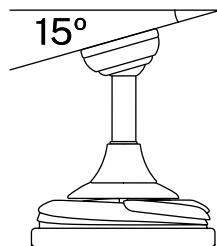
## AUFHÄNGUNGSSTANGE EINBAUEN

- Wählen Sie die Aufhängungsstange, die am besten zu Ihrer Situation passt.
- Entfernen Sie die Schraube von der Stange, entfernen Sie den Stift und führen Sie das Verdeck (Dachverkleidung) und das Motorverdeck durch die Aufhängungsstange. Führen Sie anschließend die Kabel des Lüftermotors durch die Innenseite der Aufhängungsstange. Ziehen Sie die Aufhängungsstange am Motor fest und setzen Sie die Schraube und den Stift ein.

Traditionelle Montage



Winkelmontage



Bei der traditionellen Befestigungsweise hängt der Ventilator an einer Stange von der Decke.

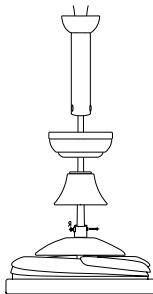
Die abgewinkelte Befestigungsweise wird bei abgeschrägten oder gewölbten Decken empfohlen.

Dieser Ventilator kann sowohl an einer normalen als auch an einer gewölbten Decke installiert werden und kann die Aufhängelänge mit der längeren Aufhängestange (im Lieferumfang enthalten) verlängern. Um die Kleiderstange zu installieren, benötigen Sie die folgenden Werkzeuge: einen Schraubendreher, einen Schlitzschraubendreher, eine verstellbare Zange oder einen Schraubenschlüssel, eine Trittleiter, einen Drahtschneider und ein Isolierband.

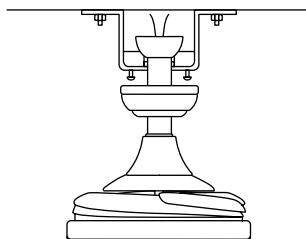
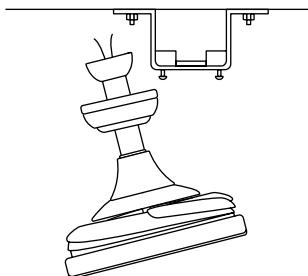
## WAHL DER LÜFTERHÖHE

- Wählen Sie die Aufhängestange, die am besten zu Ihrer Situation passt.
- Entfernen Sie die Schraube von der Stange, indem Sie den Stift entfernen, und führen Sie die Haube (Dachverkleidung) und die Motorhaube durch die Kleiderstange. Führen Sie als Nächstes die Kabel des Lüftermotors durch die Innenseite der Aufhängestange. Bringen Sie die Aufhängestange am Motor an und setzen Sie die Schraube und den Splint ein.

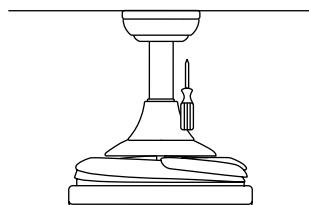
## INSTALLATION DES AUFHÄNGUNGSSYSTEMS



1. Nehmen Sie den Stift von der Unterseite des Lüfterkörpers heraus, indem Sie den Cliq R entfernen.
2. Führen Sie das Kabel durch die Stange, den Baldachin und die Verkleidung, setzen Sie die Stange dann in das Lüftergehäuse und drehen Sie sie, bis die Löcher in der Stange mit den Löchern im Lüftergehäuse ausgerichtet sind.
3. Zum Schluss den Stift durch die Löcher stecken und mit dem Cliq R auf der anderen Seite fixieren.

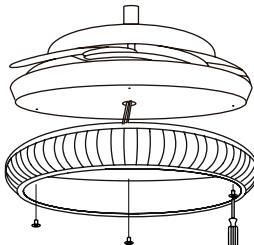


4. Platzieren Sie das Unterrohr mit der Hängekugel auf der Montagehalterung, drehen Sie die Motorbaugruppe, bis die Prüflasche der Montagehalterung in den Registrierungsschlitz der Hängekugel gefallen ist und fest sitzt.



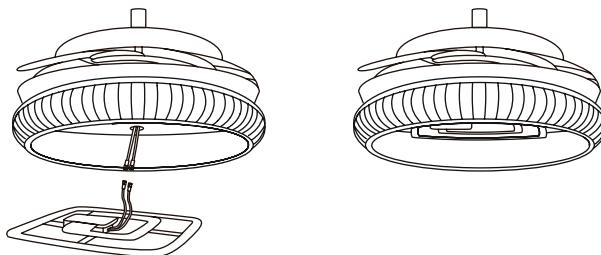
5. Heben Sie den Baldachin an die Decke, um die Montagehalterung abzudecken (stellen Sie sicher, dass der Baldachin auf den beiden Schrauben an der Halterung sitzt), drehen Sie den Baldachin, um sicherzustellen, dass sich der Kopf der Schraube am Ende der Löcher befindet, und ziehen Sie schließlich fest Schrauben Schrauben, bis sie sicher sind.

## VERKLEIDUNGSMONTAGE



1. Schrauben Sie den Trimmen mit 3 Schrauben an.

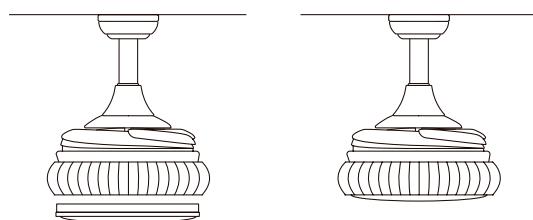
## PLATZIERUNG DES LICHTPANEELS



Verbinden Sie die Kabel von der Anschlussplatine mit denen des LED-Panels. Das LED-Panel ist magnetisiert, sodass es durch einfaches Zusammenstecken beider Teile an der Anschlussplatine befestigt werden kann.

**Hinweis:** Achten Sie beim Installieren oder Entfernen der LED-Platine darauf, die Isolierlaschen nicht zu berühren. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an und schrauben Sie sie nicht zu schnell ein, da dies zu Schäden an den Isolierlaschen führen könnte.

## MONTAGE DES LAMPENSCHIRMS



Stellen Sie sicher, dass sich der Schlitz am dekorativen Lampenschirm in derselben Linie befindet wie der Schlitz am Ventilatorkörper, und drehen Sie den Schirm dann leicht im Uhrzeigersinn, bis er fest und sicher sitzt.

## ÜBERPRÜFEN SIE DIE INSTALLATION

- Überprüfen Sie den korrekten Betrieb des Deckenventilators und stellen Sie sicher, dass keine ungewöhnlichen Bewegungen oder Fehlausrichtungen in irgendeinem Teil des Ventilators auftreten.
- Falls eine Art Summen/Vibrieren zu sehen ist, können Sie die Klingen mit dem Auswuchtkit einstellen.
- In diesem Kit haben Sie selbstklebende Gewichte und Klammern in Form von "u".

## AUSWUCHTKIT FÜR KLINGEN

Ihr Deckenventilator kann aufgrund von Unregelmäßigkeiten in den Flügeln oder Halterungen beim Betrieb Probleme mit der Flügelbalance haben. Darüber hinaus können eine falsche Montage des Systems oder verdrehte Lager zusätzliche Probleme verursachen.

Um diese Probleme zu lösen, müssen Sie mit dem mitgelieferten Auswuchtkit eine dynamische Auswuchtung durchführen. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie den Lüfter ein und stellen Sie die Geschwindigkeit ein, bei der das meiste Schwanken erzeugt wird (tritt normalerweise bei der höchsten Geschwindigkeit auf).
2. Schalten Sie den Lüfter aus. Wählen Sie eine Klinge aus und platzieren Sie den Ausgleichsclip auf halbem Weg zwischen der Halterung und der Spitze an der Hinterkante der Klinge.
3. Mach den Ventilator an. Warten Sie ab, ob sich das Schaukeln verbessert oder verschlechtert hat. Schalten Sie den Lüfter wieder aus und setzen Sie den Clip auf ein anderes Blatt, um es erneut zu überprüfen. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit allen Klingen und sehen Sie, welche sich am meisten verbessert hat.
4. Setzen Sie den Clip auf die Klinge, die sich am meisten verbessert hat. Bewegen Sie es in oder aus dem Flügel und starten Sie den Lüfter, um die beste Position zu finden, an der der Clip die größte Schwungverbesserung bietet.
5. Entfernen Sie dann den Clip und installieren Sie ein Ausgleichsgewicht oben auf dem Blatt auf der Mittellinie in der Nähe der Stelle, an der der Clip platziert wurde. Verwenden Sie bei Bedarf ein Messer oder eine Klinge, um die Gewichte zu trennen.

**Achtung:** Stehen Sie in sicherem Abstand zu den Klingen. Wenn der Clip aus irgendeinem Grund nicht richtig befestigt wurde, könnten Sie sich verletzen.

## VERBINDUNG ZUR APP

\* Nur für Modelle mit WLAN

Die CREATE-App ist sowohl für Android als auch für iOS verfügbar (suchen Sie bei Google Play oder im App Store nach der App oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code). Je nach Anbieter können zusätzliche Kosten anfallen.

Dieses Gerät wird über Ihr Heimnetzwerk verwendet. Als wesentliche Voraussetzung müssen Sie über ein WLAN-Netzwerk verfügen, das immer mit Ihrem 2,4-GHz-Router und der kostenlosen CREATE-Anwendung verbunden ist. (Internetanbieter bieten derzeit sowohl 5 GHz als auch 2,4 GHz gleichzeitig an.)

Wir empfehlen Ihnen, das Gerät vom Stromnetz zu trennen, wenn Sie nicht zu Hause sind, um ein versehentliches Einschalten während Ihrer Abwesenheit zu verhindern.



iPhone



Android

## SO STELLEN SIE EINE VERBINDUNG ZUR APP HER

1. Installieren Sie die CREATE-App und erstellen Sie ein Benutzerkonto.
2. Legen Sie ein Login-Passwort fest und melden Sie sich bei der App an.
3. Klicken Sie auf „Gerät hinzufügen“ (+) und dann auf die Kategorie für den Deckenventilator.
4. Halten Sie auf der Fernbedienung die Tasten 1H und 4H etwa 5 Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Piepton hören.
5. Klicken Sie anschließend auf „Bestätigen“.
6. Geben Sie Ihr WLAN-Netzwerkpasswort ein und bestätigen Sie.
7. Stellen Sie beim Herstellen der Verbindung sicher, dass Ihr Router, Ihr Mobiltelefon und Ihr Gerät so nah wie möglich beieinander sind. Schließlich wird der Deckenventilator erfolgreich zu Ihrer CREATE-Anwendung hinzugefügt.



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19 / EU und 2015/863 / EU über die Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie deren Abfallentsorgung. Das Symbol mit der gekreuzten Mülltonne auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer als separater Abfall gesammelt wird. Daher muss jedes Produkt, das das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, an spezialisierte Abfallentsorgungszentren zur selektiven Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfallgeräten geliefert oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte an den Einzelhändler zurückgegeben werden für eine Basis. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die spätere Inbetriebnahme von Geräten, die zum umweltfreundlichen Recycling, zur Behandlung und Entsorgung versandt werden, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung zu optimieren die Komponenten, aus denen das Gerät besteht... Die missbräuchliche Beseitigung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von Verwaltungssanktionen in Übereinstimmung mit den Gesetzen.

# NEDERLANDS

---

Bedankt voor het kiezen van onze plafondventilator. Lees de instructies aandachtig door voordat u dit apparaat gebruikt en om er zeker van te zijn dat u het optimaal gebruikt.

De hier vermelde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op brand, elektrische schokken en letsel als ze correct worden opgevolgd. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, evenals de garantie, aankoopbon en doos. Geef deze handleiding eventueel door aan de toekomstige eigenaar van het apparaat. Volg altijd de basisveiligheidsinstructies en risicopreventie-maatregelen bij het gebruik van een elektrisch apparaat. De fabrikant is niet aansprakelijk voor enige schade die het gevolg is van het niet naleven van deze instructies door de gebruiker.

## LOCATIE-EN INSTALLATIEVEREISTEN

---

### MECHANISCHE TIPS

- Conform veiligheidsvoorschriften moet het laagste punt van de ventilatorbladen zich minimaal 2,3 meter boven de grond bevinden.
- Zorg ervoor dat de gekozen locatie niet toelaat dat de roterende messen in contact komen met voorwerpen.
- Controleer of de plafondbalken stevig vastzitten en groot en sterk genoeg zijn om het gewicht van de ventilator te dragen.
- Om het risico op brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel te verminderen, moet u ervoor zorgen dat de montagebeugel van de ventilator rechtstreeks aan de gebouwconstructie wordt bevestigd. NIET monteren in een verdeelkast.
- De montagebeugel moet stevig worden vastgeschroefd aan een ondersteunende constructie, zoals een betonnen dak, staalconstructie of houten frame. Als er een houten frame wordt toegevoegd, moet dit stevig tussen twee balken worden gespijkerd of geschroefd.
- Om het risico op persoonlijk letsel en materiële schade te verminderen, mag u de verticale stang of ventilatorbladen niet buigen of beschadigen wanneer u de ventilator hanteert of installeert. Als u schade aan het product constateert, neem dan contact op met onze klantenservice voordat u doorgaat met de installatie van de ventilator.
- Zorg ervoor dat de ventilator stevig aan het plafond is bevestigd. Alle bevestigingsschroeven moeten worden gecontroleerd en indien nodig opnieuw worden vastgedraaid voordat de ventilator wordt gestart.

### ELEKTRISCHE TIPS

- Schakel de stroom uit voordat u werkzaamheden aan de plafondventilator uitvoert en schakel de stroomonderbreker uit. Om mogelijke elektrische schokken te voorkomen, moet u controleren of de stroom is uitgeschakeld bij de zekeringkast of het stroomonderbreker-paneel voordat u de bedrading aansluit.
- De ventilator, montagebeugel en verlichtingsapparatuur moeten op aarde worden aangesloten. Controleer of alle verbindingen goed geïsoleerd zijn.
- Controleer en bevestig dat alle verbindingen correct en veilig zijn. Nadat alle elektrische aansluitingen zijn gemaakt, bergt u alle kabels veilig op.
- Probeer deze ventilator niet te bedienen met een wandschakelaar of afstandsbediening die niet door de fabrikant is goedgekeurd voor gebruik met de ventilator. Gebruik geen solid state-controller. Als u een niet-goedgekeurde wandschakelaar of afstandsbediening gebruikt, vervalt uw garantie.
- Sluit de plafondventilator niet aan op een dimmerschakelaar.

## BEVEILIGINGSINSTRUCTIES

---

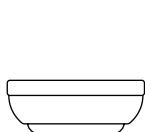
Lees aandachtig de elementaire veiligheidsmaatregelen voordat u een elektrisch apparaat gebruikt:

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke handicap, of door personen met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen met betrekking tot het veilige gebruik ervan en de mogelijke gevaren begrijpen die ermee verbonden zijn.
- Kinderen kennen de gevaren van het gebruik van een plafondventilator niet. Houd kinderen uit de buurt van plafondventilatoren.
- Stel de plafondventilator niet bloot aan regen of vocht. Gebruik de plafondventilator niet buitenhuis of met natte handen.
- Gebruik alleen CREATE-vervangingsonderdelen.
- Om het risico op lichamelijk letsel te verminderen, bevestigt u de ventilator rechtstreeks aan de ondersteunende structuur van het gebouw volgens deze instructies en gebruikt u alleen de meegeleverde hardware.
- Om mogelijke elektrische schokken te voorkomen, moet u voordat u de ventilator installeert, de stroom loskoppelen door de stroomonderbrekers op de contactdoos en de bijbehorende wandschakelaarlocatie uit te schakelen. Als u de stroomonderbrekers niet in de uit-stand kunt vergrendelen, plaatst u een opvallende mededeling, zoals een label, op het servicepaneel.
- Om het risico op lichamelijk letsel te verminderen, mag u het bladbevestigingssysteem niet buigen tijdens het installeren, balanceren of reinigen van de ventilator. Steek nooit vreemde voorwerpen tussen de draaiende ventilatorbladen.
- Gebruik bij deze ventilator geen solid-state snelheidsregeling om het risico op brand of motorschade te verminderen. Gebruik alleen CREATE snelheidsregelaars.

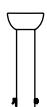
**Opmerking:** Belangrijke veiligheidsmaatregelen en instructies in deze handleiding zijn niet bedoeld om alle omstandigheden en situaties te dekken die zich kunnen voordoen. Bij het installeren en bedienen van deze ventilator is gezond verstand en voorzichtigheid geboden.

## ONDERDELEN LIJST

---



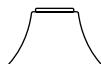
Rozet



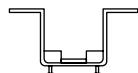
Bar



Reep  
Verlenging



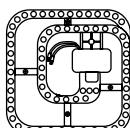
Trimmen



Steun  
Montage



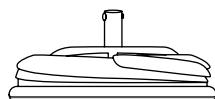
Bekleding



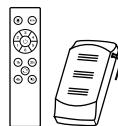
Aansluitpaneel



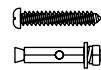
Lampenkop



Ventilator lichaam



Afstandsbediening  
en controller

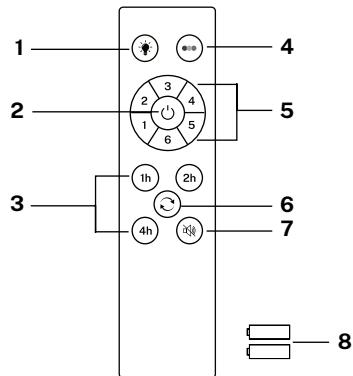


Schroeven

## AFSTANDSBEDIENING

---

1. Licht
2. Aan / uit knop
3. Timer
4. Kleurtemperatuurregeling
5. Controle van de ventilatorintensiteit
6. omgekeerde functie
7. Knop voor geluid uit
8. Batterijen (2 x AAA)



### Controller-koppeling

1. Zet de hoofdschakelaar van het licht in de kamer waar je de ventilator hebt geïnstalleerd minstens 10 seconden uit.
2. Zet de schakelaar aan en je hoort een piepton, druk binnen 3 seconden op de aan/uit-knop en houd deze ingedrukt tot je een piepton hoort.

3. Als het koppelen niet lukt, herhaal je de bovenstaande stappen opnieuw nadat je de wandschakelaar minstens 1 minuut hebt uitgeschakeld.

#### LICHT

Schakelt het ventilatorlicht in en uit, ongeacht of de ventilator draait of niet.

#### AAN UIT

Schakelt de ventilator volledig in of uit, ongeacht of het licht aan is of niet.

#### 1h TIMER

Plan automatische uitschakeling door een keuze te maken uit de beschikbare opties.

#### OMKEER FUNCTIE

Verander de draairichting van de ventilatorbladen. De winterfunctie (naar rechts draaien) duwt de warme lucht die zich in het plafond heeft opgehoopt naar beneden en de zomerfunctie (naar links draaien) genereert een briesje dat de kamer verkoelt.

#### KLEURTEMPERATUUR

Schakelt tussen de drie beschikbare typen lichtkleurtemperatuur (warm, neutraal en koel).

#### VENTILATORINTENSITEIT

Verhoogt of verlaagt de rotatiesnelheid van de ventilatorbladen.

#### GELUID UITSCHAKELEN

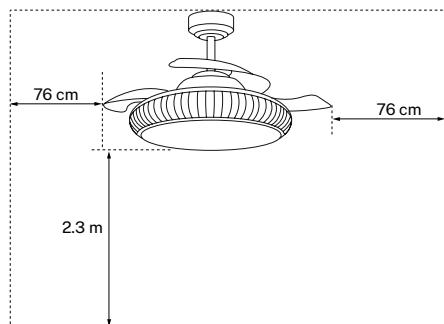
Door op de knop Geluid uit te drukken, kun je de geluiden dempen die de ventilator maakt als je op een willekeurige toets op de afstandsbediening drukt.

## INSTALLATIE INSTRUCTIES

- Markeer de juiste positie van de gaten en bevestig de plafondbeugel met behulp van schroeven met metalen pluggen of schroeven en ringen die geschikt zijn voor het gekozen type plafond.
- Controleer de juiste installatie van de beugel voordat u de ventilator ophangt. Deze plaat moet het volledige gewicht van de ventilator dragen.

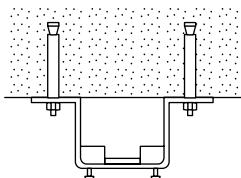
## INSTALLATIE VOORBEREIDING

- Om persoonlijk letsel en letsel te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de bladen op de plaats waar u de ventilator gaat ophangen zich op 2,3 m of meer van de grond bevinden en op 76 cm van de dichtstbijzijnde muur of obstakel.
- Zorg ervoor dat de aansluitdoos goed aan de bouwconstructie is bevestigd en het volledige gewicht van de ventilator kan dragen.



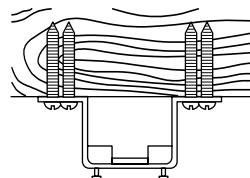
## DE MONTAGEBEUGEL INSTALLEREN

Voordat u de montagebeugel installeert, moet u het plafond waar de ventilator moet worden geïnstalleerd, controleren en controleren of het daarvoor geschikt is.



**Betonnen plafond**

Boor 2 gaten met een boor van 8 mm, afhankelijk van de lengte van de expansiebouten. Bevestig vervolgens de montagebeugel aan het plafond met de schroeven.



**Houten dak**

Bevestig de montagebeugel aan het houten plafond met 4 schroeven van minimaal 7 mm dik.

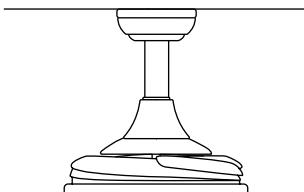
Bevestig de montagebeugel niet rechtstreeks op plafonds van minder dan 10 mm om het risico te voorkomen dat de schroef losraakt en eruit komt.

**OPMERKING:** Deze ventilator kan ook in een verlaagd plafond gemonteerd worden, hiervoor dient u bevestigingsschroeven met veerhendel te gebruiken (niet meegeleverd).

## DE LOCATIE VAN DE VENTILATOR VOORBEREIDEN

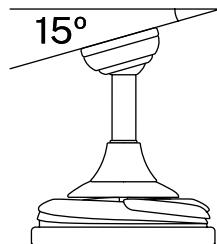
- Kies de ophangstang die het beste bij uw situatie past.
- Verwijder de bout van de stang door de pen te verwijderen en steek de vin (dakrand) en motorroos door de ophangstang. Leid vervolgens de draden van de ventilatormotor in de ophangbeugel. Montere de draagstang op de motor en steek de bout en pen erin.

**Traditionele montage**



De traditionele beugel hangt met een paal aan het plafond.

**Hoek montage**



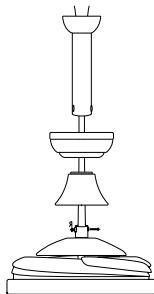
Hoekmontage wordt aanbevolen bij schuine of gewelfde plafonds.

Deze ventilator kan zowel op een normaal als op een gewelfd plafond worden geïnstalleerd en kan de ophanglengte verlengen met de langere ophangstang (meegeleverd). Om het hangertje te installeren heeft u het volgende gereedschap nodig: een schroevendraaier, platte schroevendraaier, verstelbare tang of moersleutel, laddertje, draadknipper en isolatietape.

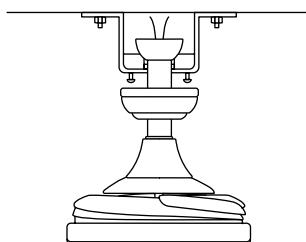
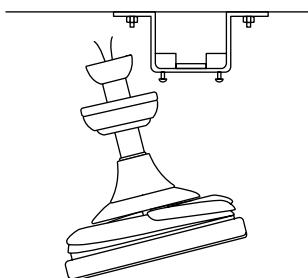
## KEUZE VAN VENTILATORHOOGTE

- Kies de ophangstang die het beste bij uw situatie past.
- Verwijder de bout van de stang door de pen te verwijderen en steek de kap (dakafwerking) en motorkap door de ophangstang. Leid vervolgens de draden van de ventilatormotor door de binnenkant van de ophangstang. Montere de ophangstang op de motor en steek de bout en splitpen erin.

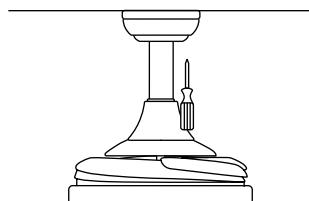
## INSTALLATIE OPHANGSystEEM



1. Haal de pin uit de onderkant van de ventilatorbehuizing door de cliq R te verwijderen.
2. Leid de kabel door de stang, de kap en de trim, plaats de stang in het ventilatorhuis en draai totdat de gaten in de stang op één lijn liggen met de gaten in het ventilatorhuis.
3. Steek tot slot de pin door de gaatjes en zet deze aan de andere kant vast met de cliq R.

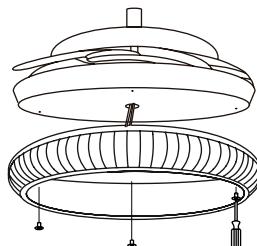


4. Plaats de onderbuis met hangerkogel op de montagebeugel, draai de motorenheid totdat het controlelipje van de montagebeugel in de registratiegleuf van de hangerkogel is gevallen en stevig vastzit.



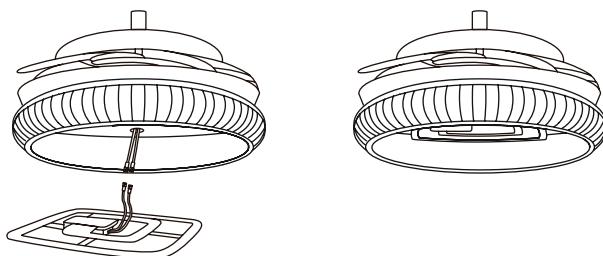
5. Til de kap omhoog naar het plafond om de montagebeugel te bedekken (zorg ervoor dat de kap op de twee schroeven op de beugel zit), draai de kap om ervoor te zorgen dat de kop van de schroef zich aan het einde van de gaten bevindt en draai tenslotte de schroeven totdat ze vastzitten.

## MONTAGE VAN DE BEKLEDING



1. Schroef de decoratieve lampenkap vast met 3 schroeven.

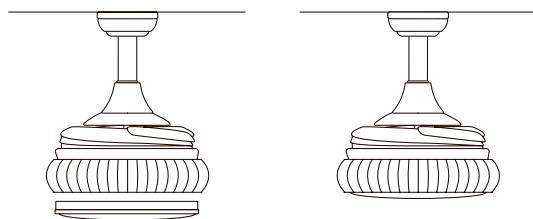
## PLAATSING VAN HET LICHTPANEEL



Sluit de draden van het ventilatorhuis aan op de draden van het LED-paneel. Het LED-paneel is gemagnetiseerd, zodat het aan het aansluitbord kan worden bevestigd door simpelweg beide delen in elkaar te zetten.

**Opmerking:** Zorg ervoor dat u tijdens het installeren of verwijderen van de LED-kaart de isolatielipjes niet aanraakt. Draai de schroeven niet te vast en draai ze niet te snel in, omdat dit schade aan de isolatielippen kan veroorzaken.

## MONTAGE VAN DE LAMPENKAP



Zorg ervoor dat de gleuf op de decoratieve lampenkap zich in dezelfde lijn bevindt als de gleuf op de ventilatorbehuizing en draai de kap vervolgens een beetje met de klok mee tot dat deze stevig vastzit.

## CONTROLEER DE INSTALLATIE

- Controleer de juiste werking van de plafondventilator en controleer of er geen vreemde beweging of verkeerde uitlijning is in enig deel van de ventilator.
- In het geval dat er een soort gezoom/trilling te zien is, kunt u doorgaan met het afstellen van de bladen met de balanceerset.
- In deze kit heb je zelfklevende gewichten en clips in de vorm van "u".

## BLADBALANCERINGSSET

Uw plafondventilator kan tijdens het gebruik problemen hebben met de bladbalans als gevolg van onregelmatigheden in de bladen of beugels. Daarnaast kunnen onjuiste montage van het systeem of getwiste lagers voor extra problemen zorgen.

Om deze problemen op te lossen, moet u een dynamische balans uitvoeren met behulp van de meegeleverde balanskit. Volg de onderstaande procedure:

1. Zet de ventilator aan en stel de snelheid in waarmee de meeste slingering wordt gemaakt (meestal gebeurt dit op de hoogste snelheid).
2. Zet de ventilator uit. Selecteer een mes en plaats de balansclip, halverwege tussen de beugel en de punt, op de achterste rand van het mes.
3. Zet de ventilator aan. Wacht om te zien of het schommelen is verbeterd of verslechterd. Schakel de ventilator weer uit en plaats de clip op een ander blad om opnieuw te controleren. Herhaal dit proces met alle messen en kijk welke het meest is verbeterd.
4. Plaats de clip op het mes dat het meest verbeterd is. Beweeg het in of uit het blad en start de ventilator om de beste positie te vinden waar de clip de meeste zwaaiverbetering biedt.
5. Verwijder vervolgens de clip en installeer een balansgewicht bovenop het blad op de mid-dellijn nabij het punt waar de clip werd geplaatst. Gebruik indien nodig een mes of mes om de gewichten te scheiden.

**Kijk uit:** Ga op veilige afstand van de messen staan. Als de clip om welke reden dan ook niet goed is vastgezet, kunt u letsel oplopen.

## VERBINDING MET DE APP

\*Alleen voor modellen met Wi-Fi

De CREATE app is beschikbaar voor zowel Android als iOS (zoek de app op Google Play of App Store of scan onderstaande QR-code). Afhankelijk van de aanbieder kunnen er extra kosten zijn.

Dit apparaat wordt gebruikt via uw thuisnetwerk. Als essentiële vereiste moet u altijd een Wi-Fi-netwerk hebben dat verbonden is met uw 2,4 Gh-router en de gratis CREATE-applicatie. (Internetproviders bieden momenteel zowel 5Gh als 2,4Gh tegelijkertijd aan.)

Wij raden u aan om het apparaat van het elektriciteitsnet los te koppelen als u niet thuis bent, om te voorkomen dat het apparaat per ongeluk opstart terwijl u weg bent.



iPhone



Android

## HOE U VERBINDING MAAKT MET DE APP

1. Installeer de CREATE-app en maak een gebruikersaccount aan.
2. Stel een inlogwachtwoord in en log in op de app.
3. Klik op “Apparaat toevoegen” (+) en klik vervolgens op de categorie voor de plafondventilator.
4. Houd op de afstandsbediening de knoppen 1H en 4H ongeveer 5 seconden ingedrukt totdat u een pieptoon hoort.
5. Klik vervolgens op “Bevestigen”.
6. Voer uw Wi-Fi-netwerkwachtwoord in en bevestig.
7. Zorg ervoor dat uw router, mobiele telefoon en apparaat tijdens het verbinden zo dicht mogelijk bij elkaar zijn. Ten slotte wordt de plafondventilator succesvol toegevoegd aan uw CREATE-applicatie.



In overeenstemming met de richtlijnen: 2012/19 / EU en 2015/863 / EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, evenals hun afvalverwerking. Het symbool met de gekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur als gescheiden afval wordt ingezameld. Daarom moet elk product dat het einde van zijn levensduur heeft bereikt, worden afgeleverd bij gespecialiseerde afvalverwijderingscentra voor de selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, of bij de aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur in één keer aan de detailhandelaar worden geretourneerd. voor één basis. Een juiste gescheiden inzameling voor latere inbedrijfstelling van apparatuur die wordt verzonden om te worden gerecycled, behandeld en op milieuvriendelijke wijze afgevoerd, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en optimaliseert recycling en hergebruik van de componenten waaruit het apparaat bestaat.. De onrechtmatige eliminatie van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van administratieve sancties in overeenstemming met de wetten.

Dziękujemy za wybranie naszego wentylatora sufitowego. Przed rozpoczęciem korzystania z tego urządzenia i aby zapewnić jego najlepsze wykorzystanie, należy uważnie przeczytać instrukcję.

Wymienione tutaj środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń, jeśli są właściwie przestrzegane. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, jak również gwarancję, dowód zakupu i opakowanie. Jeśli ma to zastosowanie, należy przekazać tę instrukcję przyszłemu właścicielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych instrukcji bezpieczeństwa i środków zapobiegania ryzyku. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji przez użytkownika.

## WYMAGANIA DOTYCZĄCE LOKALIZACJI I INSTALACJI

---

### WSKAZÓWKI MECHANICKA

- Zgodnie z przepisami bezpieczeństwa najniższy punkt łopatek wentylatora musi znajdować się na wysokości co najmniej 2,3 metra od podłożu.
- Upewnij się, że wybrane miejsce nie pozwala na kontakt obracających się ostrzy z żadnymi przedmiotami.
- Sprawdź, czy belki stropowe są solidne, duże i wystarczająco mocne, aby utrzymać ciężar wentylatora.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała, należy upewnić się, że wspornik montażowy wentylatora jest przymocowany bezpośrednio do konstrukcji budynku. Nie montować w skrzynce rozdzielczej.
- Wspornik montażowy musi być bezpiecznie przykręcany do konstrukcji nośnej, takiej jak dach betonowy, konstrukcja stalowa lub rama drewniana. Jeżeli dodawana jest rama drewniana, należy ją mocno przybić lub przykręcić pomiędzy dwoma legarami.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała i szkód materialnych, nie zginaj ani nie uszkadzaj pionowego preta ani łopatek wentylatora podczas przenoszenia lub instalowania wentylatora. Jeżeli zauważysz jakiekolwiek uszkodzenia produktu, przed przystąpieniem do montażu wentylatora skontaktuj się z naszym serwisem.
- Upewnij się, że wentylator jest bezpiecznie przymocowany do sufitu. Wszystkie śruby mocujące należy sprawdzić i w razie potrzeby dokręcić przed uruchomieniem wentylatora.

### WSKAZÓWKI ELEKTRYCZNE

- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy wentylatorze sufitowym wyłącz zasilanie i wyłącz wyłącznik zasilania. Aby uniknąć możliwego porażenia prądem elektrycznym, przed wykonaniem okablowania należy sprawdzić, czy zasilanie w skrzynce bezpieczników lub panelu wyłączników jest wyłączone.
- Wentylator, wspornik montażowy i sprzęt oświetleniowy muszą być podłączone do uziemienia. Sprawdź, czy wszystkie złącza są dobrze izolowane.
- Sprawdź i potwierdź, że wszystkie połączenia są prawidłowe i bezpieczne. Po wykonaniu wszystkich połączeń elektrycznych należy bezpiecznie przechowywać wszystkie kable.
- Nie próbuj sterować tym wentylatorem za pomocą przełącznika ściennego lub pilota, który nie został zatwierdzony przez producenta do użytku z wentylatorem. Nie używaj kontrolera półprzewodnikowego. Użycie niezatwierzonego przełącznika ściennego lub pilota zdalnego sterowania spowoduje utratę gwarancji.
- Nie podłączaj wentylatora sufitowego do ściemniacza.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

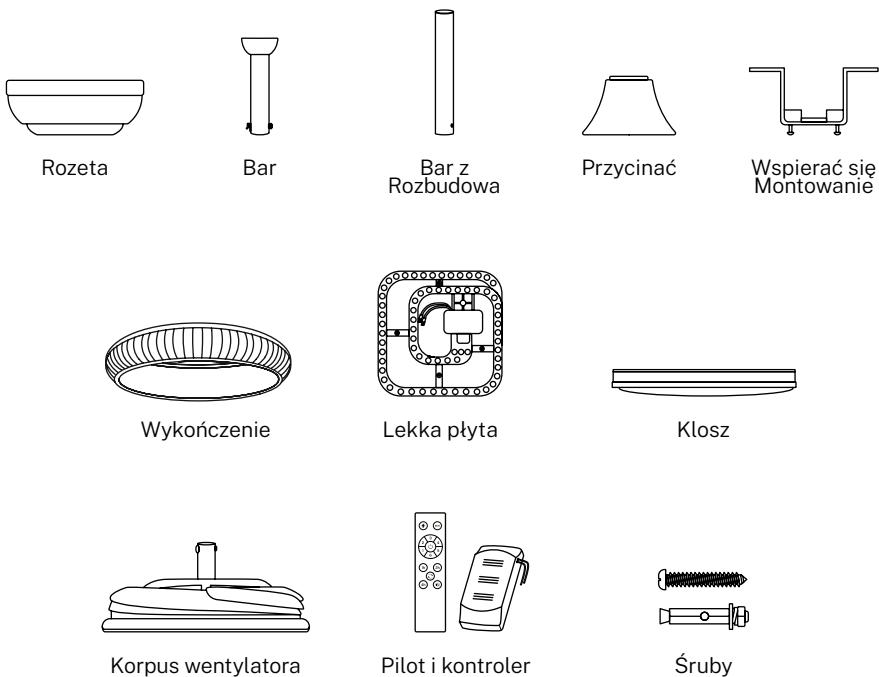
---

Przed użyciem jakiegokolwiek urządzenia elektrycznego należy dokładnie zapoznać się z podstawowymi środkami bezpieczeństwa:

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby z niepełnosprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową lub przez osoby bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania i rozumieją potencjalne zagrożenia z nim związane.
- Dzieci nie zdają sobie sprawy z niebezpieczeństwów związanych z obsługą wentylatora sufitowego. Trzymaj dzieci z dala od wentylatorów sufitowych.
- Nie wystawiaj wentylatora sufitowego na działanie deszczu lub wilgoci. Nie używaj wentylatora sufitowego na zewnątrz lub mokrymi rękami.
- Używaj tylko części zamiennych CREATE.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała, przymocuj wentylator bezpośrednio do konstrukcji nośnej budynku zgodnie z niniejszą instrukcją i używaj tylko dostarczonego sprzętu.
- Aby uniknąć możliwego porażenia prądem, przed zainstalowaniem wentylatora należy odłączyć zasilanie, wyłączając wyłączniki obwodu w skrzynce wyjściowej i powiązanym miejscu przełącznika ściennego. Jeśli nie możesz zablokować wyłączników w pozycji wyłączonej, umieść wyraźną informację, taką jak etykieta, na panelu serwisowym.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała, nie zginaj systemu mocowania łożatek podczas instalacji, wyważania lub czyszczenia wentylatora. Nigdy nie wkładaj ciał obcych między obracające się łopatki wentylatora.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub uszkodzenia silnika, nie należy używać z tym wentylatorem półprzewodnikowego sterowania prędkością. Używaj tylko elementów sterujących prędkością CREATE.

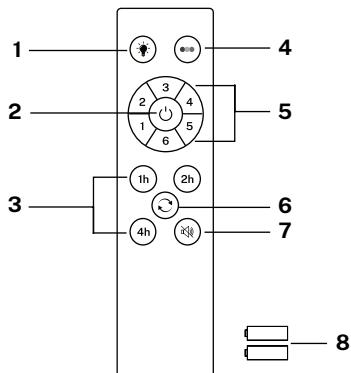
**Notatka:** Ważne środki ostrożności i instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji nie obejmują wszystkich warunków i sytuacji, które mogą wystąpić. Podczas instalacji i obsługi tego wentylatora należy zachować zdrowy rozsądek i ostrożność.

## LISTA CZĘŚCI



### PILOT

1. Światło
2. Włącznik / wyłącznik
3. Regulator czasowy
4. Kontrola temperatury barwowej
5. Sterowanie intensywnością wentylatora
6. Funkcja odwrotna
7. Przycisk wyłączania dźwięku
8. Baterie (2 x AAA)



#### Parowanie kontrolera

1. Wyłącz główny włącznik światła w pomieszczeniu, w którym zainstalowano wentylator, na co najmniej 10 sekund.
2. Włącz włącznik, a usłyszysz sygnał dźwiękowy, w ciągu 3 sekund naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.
3. Jeśli proces parowania nie powiedzie się, powtórz powyższe kroki ponownie po wyłączeniu przełącznika ściannego na co najmniej 1 minutę.



## ŚWIATŁO

Włącza i wyłącza światło wentylatora, niezależnie od tego, czy wentylator pracuje, czy nie.



## WŁ WYŁ

Całkowicie włącza lub wyłącza wentylator, niezależnie od tego, czy ma włączone światło, czy nie.



## REGULATOR CZASOWY

Zaplanuj automatyczne wyłączanie, wybierając jedną z dostępnych opcji.



## TEMPERATURA KOLORU

Przełączka pomiędzy trzema dostępnymi typami temperatury barwowej światła (ciepłą, neutralną i chłodną).



## INTENSYWNOŚĆ WENTYLATORA

Zwiększa lub zmniejsza prędkość obrotową łopatek wentylatora.



## WYŁĄCZ DŹWIĘK

Naciskając przycisk wyłączania dźwięku, można wyciszyć dźwięki wydawane przez wentylator po naciśnięciu dowolnego klawisza na pilocie.



## FUNKCJA ODWRÓCENIA

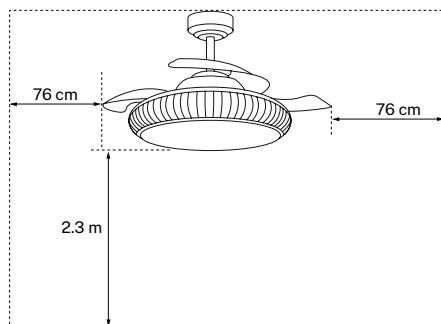
Zmień kierunek obrotu łopatek wentylatora. Funkcja zimowa (obrót w prawo) spycha w dół gorące powietrze zgromadzone w suficie, a funkcja letnia (obrót w lewo) generuje powiew chłodzący pomieszczenie.

## INSTRUKCJE INSTALACJI

- Zaznacz prawidłowe położenie otworów i zamocuj wspornik sufitowy za pomocą śrub z metalowymi kołkami lub śrub i podkładek odpowiednich do wybranego rodzaju sufitu.
- Przed zawieszeniem wentylatora sprawdź poprawność montażu wspornika. Ta płyta musi utrzymać cały ciężar wentylatora.

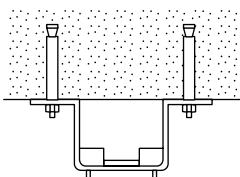
## PRZYGOTOWANIE DO INSTALACJI

- Aby uniknąć obrażeń ciała i obrażeń, upewnij się, że miejsce, w którym zamierzasz zawiesić wentylator, pozwala na umieszczenie łopatek w odległości 2,3 m lub więcej od ziemi i 76 cm od najbliższej ściany lub przeszkodej.
- Upewnij się, że skrzynka przyłączeniowa jest odpowiednio przymocowana do konstrukcji budynku i może utrzymać cały ciężar wentylatora.



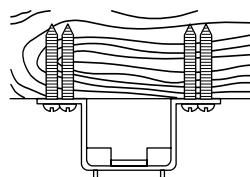
## INSTALOWANIE WSPORNIKA MONTAŻOWEGO

Przed zamontowaniem uchwytu montażowego należy sprawdzić sufit, na którym ma być zamontowany wentylator i czy jest do tego odpowiedni.



### **betonowy strop**

Wywierć 2 otwory wiertłem 8mm, zgodnie z długością kołków rozporowych. Następnie przyjmocuj wspornik montażowy do sufitu za pomocą śrub.



### **Dach drewniany**

Przymocuj wspornik montażowy do drewnianego sufitu za pomocą 4 wkrętów o grubości minimum 7 mm.

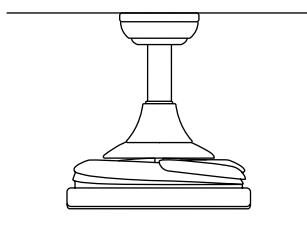
Nie nalezy mocować wspornika montażowego bezpośrednio do sufitu o grubości mniejszej niż 10 mm, aby uniknąć ryzyka poluzowania i wypadnięcia śruby.

**NOTATKA:** Wentylator ten można również zamontować w suficie podwieszonym, w tym celu należy użyć śrub mocujących z dźwignią sprężynową (brak w zestawie).

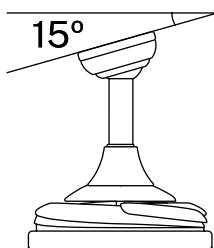
## PRZYGOTOWANIE LOKALIZACJI WENTYLATORA

- Wybierz belkę do zawieszania, która najlepiej pasuje do Twojej sytuacji.
- Odkręć śrubę z preta, wyjmując sworzeń i przeprowadź pletwę (wykoñczenie dachu) i silnik podniesiony przez pret wieszaka. Następnie poprowadź przewody silnika wentylatora wewnątrz preta wieszaka. Przymocuj wieszak do silnika i włóż śrubę i kołek.

### Tradycyjny montaż



### Montaż kątowy



Tradycyjny uchwyt zwisa z sufitu za pomocą słupa.

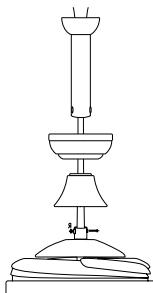
Wentylator ten można zainstalować zarówno na suficie zwykłym, jak i sklepionym, a długość zawieszenia można wydłużyć za pomocą dłuższego drążka do zawieszania (w zestawie). Do montażu drążka wieszakowego potrzebne będą następujące narzędzia: śrubokręt, śrubokręt płaski, szczypce nastawne lub klucz, drabinka, przecinaki do drutu i taśma izolacyjna.

Montaż pod kątem jest zalecany na stropach skoñnych lub sklepionych.

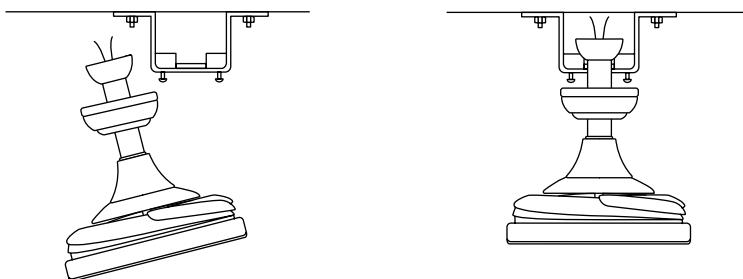
## WYBÓR WYSOKOŚCI WENTYLATORA

- Wybierz drążek zawieszenia, który najlepiej pasuje do Twojej sytuacji.
- Wyjmij śrubę z drążka, wyjmując kołek i przełoż daszek (poszycie dachu) i osłonę silnika przez wieszak. Następnie poprowadź przewody silnika wentylatora przez wnętrze wieszaka. Zamocuj wieszak do silnika i włóż śrubę i zawleczkę.

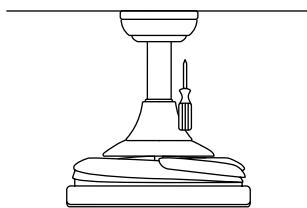
## INSTALACJA SYSTEMU ZAWIESZENIA



1. Wyjmij szpilkę z dolnej części korpusu wentylatora, usuwając cliq R.
2. Przeciągnij linkę przez drążek, osłonę i wykończenie, a następnie umieść drążek w korpusie wentylatora i obracaj, aż otwory w drążku wyrównają się z otworami w korpusie wentylatora.
3. Na koniec włóż szpilkę przez otwory i zamocuj ją za pomocą cliq R po drugiej stronie.

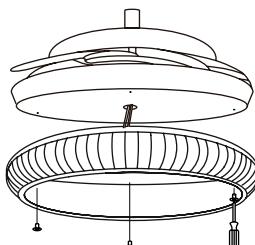


4. Umieść dolną rurę z kulką wieszaka na wsporniku montażowym, obracaj zespół silnika, aż wypustka kontrolna wspornika montażowego wpadnie do szczeliny rejestru kuli wieszaka i mocno osadzi się.



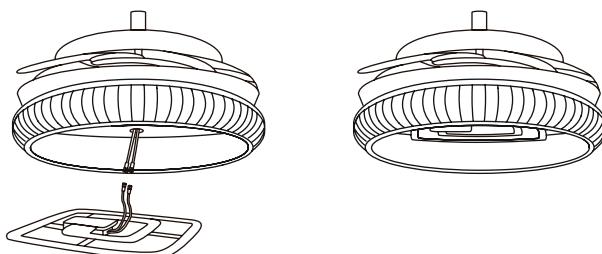
5. Podnieś baldachim do sufitu, aby zakryć wspornik montażowy (upewnij się, że baldachim jest osadzony na dwóch śrubach na wsporniku), obróć baldachim, aby upewnić się, że łączny śruba znajduje się na końcu otworów, a na koniec dokręcić wkręty aż do zamocowania.

## MONTAŻ WYKOŃCZENIA



1. Przykręć ozdobny klosz za pomocą 3 śrub.

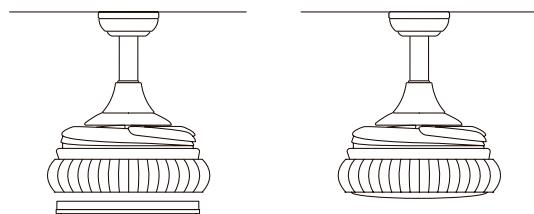
## UMIEJSZCOWIENIE PANELU ŚWIETLNEGO



Podłącz przewody z korpusu wentylatora do przewodów panelu LED. Panel LED jest namagnesowany, dzięki czemu można go przyjmować do płytki przyłączeniowej, po prostu łącząc obie części.

**Uwaga:** Podczas instalowania lub wyjmowania płytki LED należy uważać, aby nie dotknąć wypustek izolacyjnych. Nie dokręcaj śrub zbyt mocno ani nie dokręcaj ich zbyt szybko, ponieważ może to spowodować uszkodzenie zakładek izolacyjnych.

## MONTAŻ KLOSZA



Upewnij się, że szczelina na kloszu dekoracyjnym znajduje się w tej samej linii, co szczelina na korpusie wentylatora, a następnie lekko obróć klosz zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż będzie szczelny i zabezpieczony.

## SPRAWDZ INSTALACJĘ

- Sprawdź poprawność działania wentylatora sufitowego, sprawdzając, czy nie ma dziwnych ruchów lub niewspółosiowości w żadnej części wentylatora.
- W przypadku pojawienia się jakiegoś rodzaju brzęczenia/wibracji, można przystąpić do regulacji ostrzy za pomocą zestawu wyważającego.
- W tym zestawie masz samoprzylepne ciężarki i klipsy w formie "u".

## ZESTAW DO WYWAŻANIA OSTRZY

Wentylator sufitowy może mieć problemy z równowagą łopatek podczas pracy z powodu nie-regularności łopatek lub wsporników. Ponadto nieprawidłowy montaż systemu lub skręcone łożyska mogą powodować dodatkowe problemy.

Aby rozwiązać te problemy, należy wykonać wyważenie dynamiczne za pomocą dostarczonego zestawu do wyważania. Postępuj zgodnie z poniższą procedurą:

1. Włącz wentylator i ustaw prędkość, przy której powstaje największe kołysanie (zwykle występuje przy najwyższej prędkości).
2. Wyłącz wentylator. Wybierz ostrze i umieść zacisk balansujący, w połowie odległości między wspornikiem a końcówką, na tylnej krawędzi ostrza.
3. Włącz wiatrak. Poczekaj, czy kołysanie poprawiło się lub pogorszyło. Ponownie wyłącz wentylator i umieść klips na innym ostrzu, aby ponownie sprawdzić. Powtórz ten proces ze wszystkimi ostrzami i zobacz, który z nich poprawił się najbardziej.
4. Umieść klips na ostrzu, które uległo najwyższej poprawie. Przesuń go do lub z ostrza i uruchom wentylator, aby znaleźć najlepszą pozycję, w której klips zapewnia największą poprawę wymachu.
5. Następnie zdejmij zacisk i zainstaluj ciężarek wyważający na górze ostrza na linii środkowej w pobliżu miejsca, w którym umieszczono zacisk. W razie potrzeby użyj noża lub ostrza, aby oddzielić ciężarki.

**Uwaga:** Stań w bezpiecznej odległości od ostrzy. Jeśli klips nie został odpowiednio zabezpieczony z jakiegokolwiek powodu, możesz doznać obrażeń.

## POŁĄCZENIE Z APLIKACJĄ

\* Tylko dla modeli z Wi-Fi

Aplikacja CREATE jest dostępna zarówno na Androida, jak i iOS (wyszukaj aplikację w Google Play lub App Store lub zeskanuj poniższy kod QR). W zależności od dostawcy mogą wystąpić dodatkowe koszty.

To urządzenie jest używane za pośrednictwem sieci domowej. Podstawowym wymogiem jest zawsze połączenie sieci Wi-Fi z routerem 2,4 Gh i bezpłatną aplikacją CREATE. (Dostawcy Internetu oferują obecnie jednocześnie zarówno 5 Gh, jak i 2,4 Gh.)

Zalecamy odłączenie urządzenia od sieci elektrycznej, gdy jesteś poza domem, aby zapobiec jego przypadkowemu uruchomieniu podczas Twojej nieobecności.



iPhone



Android

## JAK POŁĄCZYĆ SIĘ Z APLIKACJĄ

1. Zainstaluj aplikację CREATE i utwórz konto użytkownika.
2. Ustaw hasło logowania i zaloguj się do aplikacji.
3. Kliknij „Dodaj urządzenie” (+), a następnie kliknij kategorię wentylatora sufitowego.
4. Na pilocie naciśnij i przytrzymaj przyciski 1H i 4H przez około 5 sekund, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.
5. Następnie kliknij „Potwierdź”.
6. Wprowadź hasło do sieci Wi-Fi i potwierdź.
7. Podczas łączenia upewnij się, że router, telefon komórkowy i urządzenie znajdują się jak najbliżej. Na koniec wentylator sufitowy zostanie pomyślnie dodany do aplikacji CREATE.



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19 / UE i 2015/863 / UE w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, a także ich usuwania. Symbol z przekreślonym pojemnikiem na śmieci pokazany na opakowaniu oznacza, że produkt pod koniec okresu użytkowania będzie zbierany jako osobny odpad. Dlatego każdy produkt, który osiągnął koniec okresu użytkowania, musi zostać dostarczony do wyspecjalizowanych centrów usuwania odpadów w celu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie podobnego nowego sprzętu, w jednym dla każdej bazy. Właściwa selektywna zbiórka w celu późniejszego uruchomienia sprzętu przeznaczonego do recyklingu, obróbki i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne użycie elementów składających się na urządzenie. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza nałożenie sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.





# CREATE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



RoHS



/ Made in P.R.C.